



# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ

## АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ

„Службени лист АПВ“ излази по потреби, на шест језика: српском, мађарском, словачком, румунском, русинском и хрватском. – Рукописи се не враћају: – Огласи по тарифи	Нови Сад <b>31. јануар 2018.</b> Број 5      Година LXIX	Годишња претплата 8.800 динара - Рок за рекламације 15 дана. - Редакција и администрација: Нови Сад, Војводе Мишића 1. ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 Email: sl.listapv@magyarszo.rs
--	--	--

### ОПШТИ ДЕО

76.

На основу члана 32. став 1 тачка 4. и чл. 35. и 36. став 2 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број: 37/2014) и чл. 10. и 11. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину („Службени лист АПВ“, број: 57 /2017), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, донела је

**О Д Л У К У**  
**О ДОДЕЛИ СРЕДСТАВА**  
**ПОКРАЈИНСКОГ СЕКРЕТАРИЈАТА ЗА ФИНАНСИЈЕ**  
**У 2018. ГОДИНИ ЗА УЧЕШЋЕ У СУФИНАНСИРАЊУ**  
**ПРОЈЕКТА КОЈИ СЕ ФИНАНСИРАЈУ ИЗ ФОНДОВА**  
**ЕВРОПСКЕ УНИЈЕ**

Члан 1.

Овом одлуком уређују се услови, начин и критеријуми за доделу средстава Покрајинског секретаријата за финансије (у даљем тексту: Секретаријат) у 2018. години за учешће у суфинансирању пројеката на територији Аутономне покрајине Војводине (у даљем тексту: АП Војводина), који се финансирају из фондова Европске уније (у даљем тексту: Пројекат).

Средства која се додељују за учешће у суфинансирању Пројеката (у даљем тексту: средства) планирана су Покрајинском скупштинском одлуком о буџету АП Војводине за 2018. годину у разделу Секретаријата.

Средства се додељују као бесповратна, а њихов пренос ће се вршити у складу с ликвидним могућностима буџета АП Војводине.

Члан 2.

Право на доделу средстава има субјект чије је седиште на територији АП Војводине, под условом да је уговорна страна на Пројекту, односно да је носилац Пројекта или партнер на Пројекту (у даљем тексту: Субјект).

Члан 3.

Средства се додељују путем јавног конкурса (у даљем тексту: јавни конкурс).

Секретаријат може да распише јавни конкурс два пута у току године – један конкурс у првој половини и један конкурс у другој половини године. Руководилац Секретаријата, у складу с ликвидним могућностима буџета АП Војводине и финансијским планом Секретаријата, одлучује о расписивању јавног конкурса.

Члан 4.

Обавезни елементи јавног конкурса јесу:

1. назив акта на основу ког се јавни конкурс расписује;
2. висина укупних средстава која се додељују;
3. право и услови учешћа на јавном конкурс;
4. програм, односно пројектни задатак;
5. начин и рок за подношење пријава на јавни конкурс;
6. критеријуми за оцену пријава;
7. конкурсни обрасци и документација која се подноси уз пријаву;
8. други подаци значајни за реализацију јавног конкурса.

Конкурс се објављује у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“, у једном од јавних гласила која покривају целу територију АП Војводине и на званичној интернет страници Секретаријата. Јавни конкурс може се објавити и на језицима националних мањина – националних заједница, који су у службеној употреби у раду органа АП Војводине.

Члан 5.

Ради учешћа на јавном конкурс, Субјект подноси Секретаријату пријаву за доделу средстава (у даљем тексту: пријава).

Субјект може да поднесе више од једне пријаве по једном јавном конкурс.

Образац пријаве објављује се на интернет страници Секретаријата, уз јавни конкурс.

Уз пријаву, Субјект подноси и документацију прописану јавним конкурсом.

Секретаријат задржава право да од подносиоца пријаве, по потреби, затражи додатна појашњења и информације у вези с достављеном конкурсном документацијом.

Члан 6.

Субјект може да конкурише искључиво за средства која му недостају за суфинансирање сопственог буџета на Пројекту, а не и буџета других партнера на Пројекту.

Субјекту се може доделити максимално 4.000.000,00 динара по једном јавном конкурс.

Члан 7.

Поступак јавног конкурса спроводи комисија.

Комисија има председника и два члана.

Председник и чланови комисије имају заменике.

Чланове комисије и њихове заменике, из реда запослених у Секретаријату, решењем именује руководиоца Секретаријата.

По потреби, у раду комисије могу да учествују и друга лица, без права гласа.

Комисија ради и одлучује у пуном саставу, одлуке доноси већином гласова, а о свом раду води записник.

Комисија пристигле пријаве може да разматра sukcesивно, све до сачињавања образложеног предлога за доделу средстава по јавном конкурс.

#### Члан 8.

Пријаву и документацију коју Субјект подноси уз пријаву на јавни конкурс претходно проверава стручна служба Секретаријата, коју чине запослени у организационој јединици задуженој за спровођење јавног конкурса.

Стручна служба Секретаријата по свакој пристиглој пријави саставља писани извештај и доставља га члановима комисије.

#### Члан 9.

Секретаријат неће доделити средства у следећим случајевима:

1. ако је пријава поднета за Пројекат који се не финансира из фондова Европске уније;
2. ако је пријаву поднео неовлашћени Субјект;
3. ако је пријаву поднео Субјект који није уговорна страна на Пројекту, односно није носилац Пројекта или партнер на Пројекту;
4. ако је пријаву поднео Субјект који не конкурише за средства за суфинансирање сопственог буџета на Пројекту;
5. ако је пријаву поднео Субјект који није испунио претходне уговорне обавезе према Секретаријату;
6. ако је пријава неблаговремена;
7. ако пријава није поднета на конкурсном обрасцу;
8. ако уз пријаву није приложена прописана документација.

#### Члан 10.

Комисија вреднује поднете пријаве према следећим критеријумима:

##### 1. Значај Пројекта:

- за међународни значај – двадесет (20) бодова;
- за национални и прекогранични значај – петнаест (15) бодова;
- за регионални значај у оквиру Републике Србије – десет (10) бодова;
- за локални значај – пет (5) бодова.

Према овом критеријуму може бити додељено максимално 20 бодова.

##### 2. Обезбеђеност дела средстава потребног за суфинансирање Пројекта:

- за Пројекат за који је Субјект обезбедио више од 60% од износа средстава потребног за суфинансирање – двадесет (20) бодова;
- за Пројекат за који је Субјект обезбедио најмање 30% од износа средстава потребног за суфинансирање – петнаест (15) бодова;
- за Пројекат за које је Субјект обезбедио мање од 30% од износа средстава потребног за суфинансирање – десет (10) бодова;
- за Пројекат за које Субјект није обезбедио средства за суфинансирање – нула (0) бодова.

Према овом критеријуму може бити додељено максимално двадесет (20) бодова.

3. Степен развијености јединице локалне самоуправе на чијој територији се Пројекат реализује:

- уколико се Пројекат реализује на територији јединице локалне самоуправе која се сврстава у IV групу развијености – двадесет (20) бодова;
- уколико се Пројекат реализује на територији јединице локалне самоуправе која се сврстава у III групу развијености – петнаест (15) бодова;
- уколико се Пројекат реализује на територији јединице локалне самоуправе која се сврстава у II групу развијености – десет (10) бодова;
- уколико се Пројекат реализује на територији јединице локалне самоуправе која се сврстава у I групу развијености – пет (5) бодова.

Према овом критеријуму може бити додељено максимално двадесет (20) бодова.

##### 4. Континуитет у реализацији других Пројеката:

- ако Пројекат обезбеђује континуитет већ завршених пројеката или оних који су у току – двадесет (20) бодова;
- ако Пројекат не обезбеђује континуитет у моменту доношења пријаве – десет (10) бодова.

Према овом критеријуму може бити додељено максимално двадесет (20) бодова. Додељивање максималног броја бодова за хтева да је подносилац пријаве континуитет документовао.

##### 5. Датум завршетка Пројекта:

- за Пројекат с датумом завршетка до 31.12.2018. године – двадесет (20) бодова;
- за Пројекат с датумом завршетка након 31.12.2018. године – десет (10) бодова.

Према овом критеријуму може бити додељено максимално двадесет (20) бодова.

Према наведеним критеријумима, укупан збир бодова за пријаву може бити максимално 100 бодова.

Пријава на јавни конкурс која је вреднована с мање од 40 бодова не разматра се надаље.

#### Члан 11.

Након истека рока за пријем пријава на јавни конкурс, комисија вреднује пријаве према критеријумима утврђеним овом одлуком и сачињава образложени предлог за доделу средстава по јавном конкурс који доставља руководиоцу Секретаријата.

Руководилац Секретаријата разматра образложени предлог из става 1. овог члана и решењем одлучује о додели средстава.

Решење из става 2. овог члана је коначно.

На основу решења о додели средстава, Секретаријат и Субјект закључују уговор којим регулишу међусобна права и обавезе.

Уговорена средства Секретаријат преноси решењем, у складу с ликвидним могућностима буџета АП Војводине.

Секретаријат ће резултате јавног конкурса објавити на својој интернет страници.

#### Члан 12.

Субјект којем су средства додељена дужан је да – у року од 15 дана од дана реализације Пројекта – достави Секретаријату извештај о реализацији Пројекта (наративни и финансијски), који оверава одговорно лице Субјекта.

Уз извештај из става 1. овог члана, прилажу се спецификација рачуна и спецификација извода којима се доказује да су плаћања извршена, односно да су активности на Пројекту реализоване.

На основу извештаја Министарства финансија, односно друге надлежне институције, о прихватљивости трошкова Пројекта, субјект је дужан да – у року од 15 дана од дана добијања последњег извештаја – достави Секретаријату завршни извештај о реализацији Пројекта (наративни и финансијски). Уколико Пројекат подлеже ревизији, уз завршни извештај доставља се и ревизорски извештај.

Извештаји се достављају на обрасцима које ће сачинити Секретаријат и објавити на својој интернет страници.

#### Члан 13.

Секретаријат води евиденцију поднетих пријава и закључених уговора о додељеним средствима по јавном конкурс.

#### Члан 14.

Ова одлука ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

### ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 401-324/2018  
Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић, с.р.**

## 77.

На основу члана 16. став 1. и 2. члана 24. и 41. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи (“Службени лист АПВ”, број 37/2014, 54/2014-други пропис, 37/2016 и 29/2017) а у вези са чланом 11. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину („Службени лист АПВ”, број 57/2017), покрајински секретар за енергетику, грађевинарство и саобраћај, доноси

### ПРАВИЛНИК О ПОСТУПКУ ДОДЕЛЕ БЕСПОВРАТНИХ ПОДСТИЦАЈНИХ СРЕДСТАВА ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ РЕАЛИЗАЦИЈЕ ПРОЈЕКТА ШТЕДЉИВЕ РАСВЕТЕ

број: 143-401-414/2018-02 од 25.01.2018. године

Опште одредбе

#### Члан 1.

Правилником о поступку доделе бесповратних подстицајних средстава за суфинансирање реализације пројеката штедљиве расвете (у даљем тексту: Правилник) прописује се намена средстава, поступак додељивања средстава, критеријуми за доделу средстава и друга питања од значаја за реализацију програма Покрајинског секретаријата за енергетику, грађевинарство и саобраћај доделе бесповратних подстицајних средстава за:

- А) суфинансирање пројеката јавних установа<sup>1</sup> са територије Аутономне покрајине Војводине (у даљем тексту: АП Војводина) у циљу реализације пројеката штедљиве унутрашње расвете. Средства се додељују јавним установама, које је основала Република Србија, АП Војводина, односно јединица локалне самоуправе са територије АП Војводине.

<sup>1</sup> Под јавном расветом у смислу овог Правилника подразумева се осветљавање следећих јавних површина: улица, тргова, мостова, пешачких површина поред стамбених и других објеката, паркова, површина у стамбеним насељима и блоковима, гробља, уређених речних обала, школских дворишта, дечијих игралишта и других површина)

- Б) суфинансирање пројеката јединица локалне самоуправе са територије АП Војводине у циљу реализације пројеката штедљиве јавне расвете<sup>2</sup>. Средства се додељују јединицама локалних самоуправа са територије АП Војводине.

Средства су обезбеђена у Буџету Аутономне покрајине Војводине и воде се на посебном буџетском раз делу у Покрајинском секретаријату за енергетику, грађевинарство и саобраћај (у даљем тексту: Секретаријат)

Намене за које се могу користити бесповратна подстицајна средства

#### Члан 2.

Бесповратна подстицајна средства, која се додељују, могу се користити за суфинансирање реализације пројеката

А) штедљиве унутрашње расвете у јавним установама, које је основала Република Србија, АП Војводина или јединица локалне самоуправе (општина/град) са територије АП Војводине, за замену унутрашње расвете и то:

1. замену постојећих светилки и монтажу светилки са штедљивим изворима светлости и припадајуће опреме

Б) јединица локалне самоуправе са територије Аутономне покрајине Војводине за реконструкцију јавне расвете и то за:

1. замену постојећих светилки и монтажу светилки са штедљивим изворима светлости и припадајуће опреме
2. замену постојећих светилки и монтажу светилки са штедљивим изворима светлости и набавку и монтажу система за управљање јавном расветом, са припадајућом опремом.

Средства која се додељују не могу се користити за:

1. куповину половних материјала и опреме;
2. порезе, укључујући и порез на додату вредност;
3. царинске, увозне и остале врсте административних такси;

Циљеви пројеката

#### Члан 3.

Бесповратна подстицајна средства, која се додељују, могу се користити за суфинансирање пројеката из члана 1. овог Правилника, који имају за циљ:

А) Пројекти штедљиве унутрашње расвете код јавних установа са територије АП Војводине, које је основала Република Србија, АП Војводина, односно јединица локалне самоуправе са територије АП Војводине

- подстицање јавних установа за предузимање мера и активности које доводе до проверљивог и мерљивог или процењивог повећања енергетске ефикасности у области унутрашње расвете, у складу са стандардом који прописује квалитет осветљења СРПС ЕН 12464-1 и препорукама Српског друштва за осветљење;
- побољшање енергетске ефикасности унутрашње расвете кроз смањење потрошње енергије за исти обим и квалитет пружених услуга или повећање обима и квалитета пружених услуга;
- унапређење система унутрашње расвете у складу са стандардом који прописује квалитет осветљења СРПС ЕН 12464-1 и препорукама Српског друштва за осветљење;

<sup>2</sup> Под јавном расветом у смислу овог Правилника подразумева се осветљавање следећих јавних површина: улица, тргова, мостова, пешачких површина поред стамбених и других објеката, паркова, површина у стамбеним насељима и блоковима, гробља, уређених речних обала, школских дворишта, дечијих игралишта и других површина)

- смањење трошкова руковања, одржавања и контроле неопходне за унутрашњу расвету у јавним установама на територији АП Војводине;
- смањење емисије штетних гасова у околину;
- афирмацију примене мера енергетске ефикасности.

Б) Пројекти штедљиве јавне расвете код јединица локалних самоуправа са територије АП Војводине

- подстицање јединица локалне самоуправе за предузимање мера и активности које доводе до проверљивог и мерљивог или процењивог повећања енергетске ефикасности у области јавне расвете, у складу са стандардом са препорукама Српског друштва за осветљење;
- побољшање енергетске ефикасности кроз смањење потрошње енергије за исти обим и квалитет пружених услуга или повећање обима и квалитета пружених услуга;
- унапређење система јавне расвете у складу са препорукама Српског друштва за осветљење;
- смањење трошкова руковања, одржавања и контроле неопходне за пружање услуге јавне расвете;
- смањење емисије штетних гасова у околину;
- повећање безбедности учесника у саобраћају, као и самог становништва у јединицама локалне самоуправе на територији АП Војводине
- афирмацију примене мера енергетске ефикасности.

#### Конкурс за доделу средстава

##### Члан 4.

Бесповратна подстицајна средства се додељују на основу конкурса. Текст конкурса се објављује у "Службеном листу Аутономне покрајине Војводине" и на интернет страници Покрајинског секретаријата за енергетику, грађевинарство и саобраћај (у даљем тексту: Секретаријат) <http://www.psemr.vojvodina.gov.rs/> као и у једном од дневних гласила које се дистрибуирају на целој територији АП Војводине.

Обавезни елементи текста конкурса су:

1. укупна висина средстава која се додељују по конкурс
2. максималан износ средстава који се додељује за реализацију пројекта
3. намена средстава
4. циљеви пројеката
5. услови за учешће на конкурс и документација која се подноси уз пријаву
6. рок за пријаву на конкурс
7. начин подношења пријаве на конкурс
8. поступак одлучивања по конкурс
9. закључивање уговора са корисницима којима су додељена средства у складу са одлуком и други подаци који су од значаја за реализацију конкурса.

Право учешћа на конкурс и документација која се подноси на конкурс

##### Члан 5.

Право учешћа на конкурс имају:

А) јавне установе са територије АП Војводине, које је основала Република Србија, АП Војводина или јединица локалне самоуправе (општина/град) са територије АП Војводине за пројекте штедљиве унутрашње расвете.

Б) јединице локалне самоуправе (градови и општине) са територије Аутономне покрајине Војводине за пројекте штедљиве јавне расвете.

Документација која се подноси на конкурс:

А) Јавне установе:

1. Попуњена, потписана и печатом оверена Пријава за учешће на Конкурс (образак се преузима се са сајта Секретаријата);

2. Фотокопија решења о пореском идентификационом броју (потврда о извршеној регистрацији пореских обвезника);
3. Овлашћење за заступање јавне установе (оверени потписи лица овлашћених за заступање)
4. Број рачуна отвореног код Управе за трезор (фотокопија картона депонованих потписа);
5. Потврда о извршеној регистрацији (извод из одговарајућег регистра);
6. Уверење надлежне Пореске управе Министарства финансија и уверење одељења локалне пореске администрације одговарајуће општинске/градске управе да је измирио доспеле обавезе јавних прихода, не старија од 30 дана од дана објаве конкурса;
7. Идејни пројекат са предмером и предрачуном (уколико се реализује део/фаза пројекта, неопходно је доставити предмер и предрачун за тај део/фазу пројекта, за који се подноси пријава на конкурс за доделу средстава); пројектно-техничка документација мора бити израђена у складу са Законом о планирању и изградњи (службени гласник РС бр. 72/2009, 81/2009 - испр., 64/2010 - одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013 - одлука УС, 50/2013 - одлука УС, 98/2013 - одлука УС, 132/2014 и 145/2014).
8. Обавезни елементи идејног пројекта су:
  - a. Опис постојеће расвете: у предметном објекту (за сваку просторију у објекту навести назив и намену просторије, тип извора светлости, електричну снагу светиљке (W), укупан број светиљки у просторији, укупну електричну снагу свих светиљки у предметном објекту).
  - b. Опис пројектом предвиђене расвете: у предметном објекту (за сваку просторију у објекту навести назив и намену просторије, тип извора светлости, електричну снагу светиљке (W), укупан број светиљки у просторији, укупну електричну снагу свих светиљки у предметном објекту).
  - c. Фотометријски прорачун: за сваку просторију у предметном објекту (уколико су просторије идентичне по димензијама и броју светиљки, довољно је обрадити једну просторију и навести називе свих идентичних просторија), за сваку просторију приказати средњи ниво осветљености и равномерност распростирања осветљаја на радним површинама.
  - d. Предмер и предрачун радова и материјала: за сваки тип светиљке која је предвиђена и обрађена у фотометријском прорачуну навести електричну снагу светиљке (W), тип извора светлости, температуру боје светлости (K), светлосни флукс (lm), индекс репродукције боја (CRI/Ra), радни век светиљке (h), произвођача светиљке, тачан назив светиљке (каталожни број).
  - e. Графичку документацију: Основа објекта на којој су учтране све просторије објекта, диспозиција свих предвиђених светиљки у њима, број и врста светиљки.
  - f. Прилог пројекта где је потребно да се достави извод из каталога за сваку специфицирану светиљку у пројекту на коме се виде сви подаци о светиљци: написани у предмеру и предрачуну радова (електрична снага светиљке (W), тип извора светлости, температура боје светлости (K), светлосни флукс (lm), индекс репродукције боја (CRI/Ra), радни век светиљке (h), произвођач светиљке, тачан назив светиљке (каталожни број)).
  - g. Доказ о гарантном року за пројектоване светиљке: Изјава произвођача о гаранцији
9. Студија оправданости или техно-економске анализе исплативости уградње савремених светиљки са штедљивим изворима светлости, односно светиљки са штедљивим изворима светлости; у студији оправданости или техно-економској анализи морају бити дати следећи подаци (осим текстуалног дела и прорачуна, обавезно дати и табеларни приказ): укупна годишња потрошња електричне енергије са постојећим и новим решењем (у kWh),



- укупна годишња уштеда електричне енергије применом новог решења (у kWh и у %), укупна годишња емисија CO<sub>2</sub> са постојећим и новим решењем (у тонама), укупно годишње смањење емисије CO<sub>2</sub> применом новог решења (у тонама и у %), укупна вредност инвестиције у светилке са штедљивим изворима светлости и монтажу истих, односно укупна вредност инвестиције у светилке са штедљивим изворима светлости и опрему за управљање и монтажу истих, врста, број и снага постојећих и нових извора светлости (појединачна снага светилке у свакој просторији објекта у W и укупна снага свих светилки у kW), као и период отплате инвестиције; уколико је циљ реализације пројекта подизање обима и квалитета унутрашње расвете, тада и то исказати кроз одговарајуће параметре (степен осветљености, повећање броја светилки...)
10. Предмер и предрачун радова са рекапитулацијом радова, оверен и потписан од стране одговорног пројектанта, не старији од шест месеци од датума објављивања конкурса, са нумерисаним сранама (документ обавезно садржи датум израде)
  11. Изјава подносиоца захтева да нема неизмирених обавеза према Секретаријату, по основу раније потписаних уговора, чији је рок за реализацију истекао (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата - Образац 1);
  12. Изјава да се против подносиоца захтева не води парнични, односно кривични поступак по основу раније остварених подстицаја, субвенција и кредита (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата - Образац 2);
  13. Изјава о досадашњем коришћењу средстава Покрајинског секретаријата енергетику и минералне сировине и Покрајинског секретаријата за енергетику, грађевинарство и саобраћај, у последње 3 године (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата - Образац 3);
  14. Изјава подносиоца захтева (налази се на сајту Секретаријата – Образац 4):
    - a) да су, уз средства добијена по овом Конкурсу, обезбеђена/биће обезбеђена преостала финансијска средства за реализацију пројекта;
    - b) да ће се наменски и у складу са важећом законском регулативом (Закон о буџетском систему, Закон о јавним набавкама, Закон о планирању и изградњи и др.) утрошити додељена средства;
    - c) да ће се Секретаријату достављати извештаји у складу са уговорним обавезама.
  15. Средство финансијског обезбеђења којим подносилац пријаве обезбеђује испуњење својих уговорних обавеза НЕ ПОДНОСИ СЕ УЗ ПРИЈАВУ (Подносилац пријаве коме је додељен уговор дужан је да, приликом закључења уговора, достави средство финансијског обезбеђења у складу са Законом).

#### Б) Јединице локалне самоуправе

1. Попуњена, потписана и печатом оверена пријава за учешће на конкурс (образац пријаве се може преузети са сајта Секретаријата)
2. Фотокопија решења о пореском идентификационом броју;
3. Овлашћење за заступање општине/града (фотокопија картона депонованих потписа);
4. Уверење Пореске управе да је измирио доспеле јавне приходе, не старији од 30 дана од дана објављивања конкурса;
5. Број рачуна отвореног код Управе за трезор (уплатни рачун за капиталне трансфере, у ужем смислу, од АП Војводине и позив на број);
6. Оверена фотокопија извода из акта о плану или програму реконструкције јавне расвете;
7. Идејни пројекат са предмером и предрачуном (уколико се реализује део/фаза пројекта, неопходно је доставити предмер и предрачун за тај део/фазу пројекта, за који се подноси пријава на конкурс за доделу средстава); пројектно-техничка документација мора бити израђена

у складу са Законом о планирању и изградњи (службени гласник РС бр. 72/2009, 81/2009 - испр., 64/2010 - одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013 - одлука УС, 50/2013 - одлука УС, 98/2013 - одлука УС, 132/2014 и 145/2014).

8. Обавезни елементи идејног пројекта су:
  - a) Опис постојеће расвете: за предметни објекат јавне расвете (за сваку површину навести тачан назив, катастарску парцелу и намену површине јавне намене, постојећи тип извора светлости, електричну снагу светилке (W), укупан број светилки на површини јавне намене, укупну електричну снагу свих светилки на предметном објекту јавне расвете.)
  - b) Опис пројектом предвиђене расвете: за предметни објекат јавне расвете (за сваку површину јавне намене навести, тип извора светлости који се предвиђа, електричну снагу светилке (W), укупан број светилки на површини јавне намене, укупну електричну снагу свих светилки на предметном објекту јавне расвете.)
  - c) Фотометријски прорачун: објекат јавне расвете (потребно је урадити прорачуне за све карактеристичне површине које се осветљавају где је монтирана јавна расвета, у зависности од висине монтаже светилки, удаљености светилке од површине где се врши прорачун, удаљености две светилке, типа светилке, снаге светилке), за сваку карактеристичну површину приказати средњи ниво осветљености и равномерност распрострања осветљаја.
  - d) Предмер и предрачун радова и материјала: за сваки тип светилке која је предвиђена и обрађена у фотометријском прорачуну, написати електричну снагу светилке (W), тип извора светлости, температуру боје светлости (K), светлосни флукс (lm), индекс репродукције боја (CRI/Ra), радни век светилке (h), произвођача светилке, тачан назив светилке (каталожни број).
  - e) Графичка документација: предметна јавна површина (на којој су учртани сви објекти јавне расвете, диспозиција свих предвиђених светилки у њима, број и врста светилки.)
  - f) Прилог пројекта где је потребно да се достави извод из каталога за сваку специфицирану светилку у пројекту на коме се виде сви подаци о светилци написани у предмеру и предрачуна радова (електрична снага светилке(W), тип извора светлости, температура боје светлости (K), светлосни флукс (lm), индекс репродукције боја (CRI/Ra), радни век светилке (h), произвођача светилке, тачан назив светилке (каталожни број)).
  - g) Доказ о гарантном року за пројектоване светилке: Изјаву произвођача од гаранцији
9. Студија оправданости или техно-економске анализе исплативости уградње савремених светилки са штедљивим изворима светлости, односно светилки са штедљивим изворима светлости и система за управљање спољашњом јавном расветом; у изводу у студији оправданости или техноекономској анализи морају бити дати следећи подаци (осим текстуалног дела и прорачуна, обавезно дати и табеларни приказ): укупна годишња потрошња електричне енергије са постојећим и новим решењем (у kWh), укупна годишња уштеда електричне енергије применом новог решења (у kWh и у %), укупна годишња емисија CO<sub>2</sub> са постојећим и новим решењем (у тонама), укупно годишње смањење емисије CO<sub>2</sub> применом новог решења (у тонама и у %), укупна вредност инвестиције у светилке са штедљивим изворима светлости и монтажу истих, односно укупна вредност инвестиције у светилке са штедљивим изворима светлости и опрему за управљање и монтажу истих, врста, број и снага постојећих и нових извора светлости (појединачна снага светилке у сваком објекту јавне расвете и управљачког уређаја у W и укупна снага свих светилки и управљачких уређаја у kW) и карактеристике система управљања (уколико постоји), као и период отплате инвест-

- тиције; уколико је циљ реализације пројекта подизање обима и квалитета унутрашње расвете спољашње јавне расвете, тада и то исказати кроз одговарајуће параметре (степен осветљености, повећање броја светиљки...)
10. Предмер и предрачун радова са рекапитулицом радова, оверен и потписан од стране одговорног пројектанта, не старији од шест месеци од датума објављивања конкурса, са нумерисаним сранама (документ обавезно садржи датум израде)
  11. Изјава подносиоца захтева да нема неизмирених обавеза према Секретаријату, по основу раније потписаних уговора, чији је рок за реализацију истекао (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата - Образац 1);
  12. Изјава да се против подносиоца захтева не води парнични, односно кривични поступак по основу раније остварених подстицаја, субвенција и кредита (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата - Образац 2);
  13. Изјава о досадашњем коришћењу средстава Покрајинског секретаријата енергетику и минералне сировине и Покрајинског секретаријата за енергетику, грађевинарство и саобраћај, у последње 3 године (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата - Образац 3);
  14. Изјава подносиоца захтева (налази се на сајту Секретаријата – Образац 4):
    - a. да су, уз средства добијена по овом Конкурсу, обезбеђена/биће обезбеђена преостала финансијска средства за реализацију пројекта;
    - b. да ће се наменски и у складу са важећом законском регулативом (Закон о буџетском систему, Закон о јавним набавкама, Закон о планирању и изградњи и др.) утрошити додељена средства;
    - c. да ће се Секретаријату достављати извештаји у складу са уговорним обавезама.

Секретаријат задржава право да од подносиоца пријаве, према потреби, затражи додатну документацију и информације.

#### Члан 6.

Пријаве на Конкурс могу се поднети лично, предајом писарници покрајинских органа управе у Новом Саду, Булевар Михајла Пупина бр. 16, или се упућују поштом, обавезно у писаној форми, искључиво на конкурсним обрасцима, који се могу преузети у Секретаријату или са интернет презентације Секретаријата. Пријаве се подносе оверене и потписане од стране овлашћеног лица подносиоца пријаве, у затвореној коверти са назнаком "НЕ ОТВАРАТИ", називом и адресом подносиоца пријаве и називом конкурса, на адресу:

Покрајинска секретаријат за енергетику, грађевинарство и саобраћај

Булевар Михајла Пупина број 16  
21000 Нови Сад

Поступање са пријавама које се не сматрају уредним

#### Члан 7.

Комисија неће узимати у разматрање пријаве које се не сматрају уредним и то:

- неблаговремене пријаве (пријаве које пристигну након истека рока предвиђеног у конкурсу)
- недопуштене пријаве (пријаве поднете од стране неовлашћених лица и субјеката који нису предвиђени конкурсом, односно оне пријаве које се не односе на конкурс предвиђене намене)
- непотпуне и неразумљиве пријаве (пријаве у ковертама које нису обележене према захтеву из Правилника, пријаве уз које нису приложени сви потребни докази, пријаве које су непотписане, са непопуњеним рубрикама и неуписаним захтеваним бројчаним вредностима у табели са критеријумима, попуњене графитном оловком, пријаве послате факсом или електронском поштом (e-mail), пријаве које нису поднете на одговарајућем обрасцу, без одговарајућег броја рачуна отвореног код Управе за трезор, које садрже неразумљиве и нечитке податке).

Неће се такође узимати у разматрање пријаве оних субјеката који су користили средства Покрајинског секретаријата за енергетику и минералне сировине, као правног претходника Покрајинског секретаријата за енергетику, грађевинарство и саобраћај, а у случају истека уговореног рока нису поднели Покрајинском секретаријату за енергетику и минералне сировине, односно Покрајинском секретаријату за енергетику, грађевинарство и саобраћај, финансијске и друге обавезне извештаје о утрошку додељених средстава.

#### Одлучивање о додели средстава

#### Члан 8.

Покрајински секретар за енергетику, грађевинарство и саобраћај (у даљем тексту: Покрајински секретар) решењем образује посебну конкурсну комисију за преглед пријава са приложеном документацијом и за израду предлога за доделу средстава (у даљем тексту: Комисија). Чланови Комисије се именују из редова запослених у Секретаријату, а могу бити ангажовани и еминентни стручњаци из области за коју је расписан Конкурс.

Комисија сачињава предлог о додели средстава на основу Правилника о додели бесповратних подстицајних средстава за суфинансирање реализације пројеката штедљиве расвете у, који се налази на сајту Секретаријата [www.psemr.vojvodina.gov.rs](http://www.psemr.vojvodina.gov.rs)

Покрајински секретар разматра предлоге Комисије за доделу средстава и доноси одлуку о додели средстава корисницима. Ова одлука је коначна и против ње се не може уложити правни лек.

Одлука о додели средстава корисницима (резултати конкурса) објављује се на званичној интернет адреси Секретаријата.

#### Критеријуми за доделу средстава

#### Члан 9.

Приликом доношења одлуке о додели средстава крајњим корисницима, врши се бодовање пристиглих пријава, уз примену следећих критеријума:

1. Уштеда електричне енергије у % на годишњем нивоу	
Годишња уштеда $\geq 70\%$	10 бодова
$50\% \leq$ Годишња уштеда $< 70\%$	8 бодова
$30\% \leq$ Годишња уштеда $< 50\%$	6 бодова
Годишња уштеда $< 30\%$	Пријаве се неће разматрати
2. Смањење емисије CO <sub>2</sub> у % на годишњем нивоу	

смањење $\geq 70\%$	10 бодова
$50\% \leq$ смањење $< 70\%$	8 бодова
$30\% \leq$ смањење $< 50\%$	6 бодова
смањење $< 30\%$	Пријаве се неће разматрати
<b>3. Период поврата инвестиције</b>	
Период поврата $< 3$ године	10 бодова
$3$ година $\leq$ Период поврата $< 5$ година	7 бодова
$5$ година $\leq$ Период поврата $< 8$ година	4 бода
Период поврата $\geq 8$ година	Пријаве се неће разматрати
<b>4. Висина тражених средстава од Секретаријата по Конкурсу (максимално 80% од вредности инвестиције без ПДВ-а)</b>	
Тражена средства $< 500.000,00$ дин.	10 бодова
$500.000,00$ дин. $\leq$ Тражена средства $< 1.500.000,00$ дин.	7 бодова
Тражена средства $\geq 1.500.000,00$ дин.	4 бода
<b>5. Финансијска способност јавне установе - учешће преосталих средстава потребних за реализацију пројекта (без ПДВ-а)</b>	
Учешће $\geq 40\%$	10 бодова
$30\% \leq$ Учешће $< 40\%$	7 бодова
$20\% \leq$ Учешће $< 30\%$	4 бода
Учешће $< 20\%$	Пријаве се неће разматрати
<b>6. Досадашње коришћење средстава из буџета Покрајинског секретаријата (у претходне 3 године)</b>	
Нису коришћена средства	10 бодова
Коришћена средства $< 5.000.000,00$ дин.	7 бодова
$5.000.000,00 \leq$ Коришћена средства $< 10.000.000,00$ дин.	4 бода
Коришћена средства $\geq 10.000.000,00$ дин.	0 бодова
<b>7. Гарантни рок светиљки, система за управљање и припадајуће опреме</b>	
Гарантни рок $\geq 7$ година	7 бодова
$5$ година $\leq$ Гарантни рок $< 7$ година	4 бода
Гарантни рок $< 5$ година	Пријаве се неће разматрати
<b>8. Број радних сати светиљки</b>	
А) Штедљива унутрашња расвета	
Број радних сати $\geq 30.000$	5 бодова
Број радних сати $< 30.000$	Пријаве се неће разматрати
Б) Штедљива јавна расвета	
Број радних сати $\geq 45.000$	5 бодова
Број радних сати $< 45.000$	Пријаве се неће разматрати
<b>9. Степен развијеност јединице локалне самоуправе у којој се налази јавна установа<sup>3</sup></b>	
IV група: чији је степен развијености ЈЛС испод 60% републичког просека	10 бодова
III група: чији је степен развијености ЈЛС у распону од 60% до 80% републичког просека	8 бодова
II група: чији је степен развијености ЈЛС у распону од 80% до 100% републичког просека	6 бодова
I група: чији је степен развијености ЈЛС је изнад републичког просека	4 бода

<sup>3</sup> Члан 3. Уредбе о утврђивању јединствене листе развијености региона и јединица локалне самоуправе за 2014. годину („Службени гласник РС“, број: 104/2014)

## Уговор о додели средстава

## Члан 10.

Одлуком о додели средстава утврдиће се појединачни износи средстава по кориснику.

Након доношења одлуке о додели средстава Покрајински секретар закључује са корисником средстава уговор о додели средстава.

Обавезни елементи уговора су:

- подаци о кориснику средстава
- износ додељених средстава
- намена за коју се додељују средства
- период на који се закључује уговор
- обавезе корисника средстава
- извештаји који се подносе Секретаријату
- остали елементи од значаја за реализацију уговорених активности

## Праћење извршавања уговора

## Члан 11.

Корисник средстава је обавезан да Секретаријату поднесе наративни (описни) и финансијски извештај, на обрасцу и према упутству које се налази на интернет презентацији Секретаријата, са приложеном пратећом документацијом о реализацији пројекта и наменском и законитом утрошку средстава (у даљем тексту: Извештај), најкасније у року од 15 дана од уговореног рока утврђеног за реализацију пројекта, са припадајућом документацијом.

Финансијски извештај мора да садржи доказе о утрошеним средствима, са комплетном документацијом, овереном од стране овлашћених лица, којом се оправдава наменско и законито коришћење добијених средстава, као и преосталих средстава потребних за реализацију пројекта (документацију о спроведеном поступку јавних набавки, изводе из Управе за трезор, фактуре, уговоре, и другу финансијску документацију).

Давалац средстава задржава право да од Корисника средстава, према потреби, затражи додатну документацију и информације.

Административну контролу Извештаја спроводи Секретаријат, контролом извршења уговорних обавеза и Извештаја са приложеним документима.

Покрајински секретар решењем може образуде посебну комисију из редова запослених у Секретаријату за вршење мониторинга и непосредне контроле реализације Пројеката.

## Члан 12.

Средства из буџета Аутономне покрајине Војводине која су предмет Конкурса, подлежу контроли примене закона у области материјално-финансијског пословања и наменског и законитог коришћења средстава, коју обавља служба буџетске инспекције Аутономне покрајине Војводине.

Корисници средстава дужни су да служби буџетске инспекције омогуће несметану контролу наменског и законитог коришћења средстава по предмету уговора.

Корисници средстава су дужни да без одлагања поступе по захтеву Покрајинског секретаријата за додатном документацијом везаном за реализацију пројекта.

## Члан 13.

Корисници средстава по јавном конкурсном дужни су да код свих јавних публикација и објављивања о активностима, мерама и програмима, који се финансирају и суфинансирају по јавном конкурсном, наведу да је у финансирању и суфинансирању истих учествовала Аутономна покрајина Војводина, Покрајински секретаријат за енергетику, грађевинарство и саобраћај.

## Завршне одредбе

## Члан 14.

Правилник ступа на снагу даном објављивања у Службеном листу АП Војводине.

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЕНЕРГЕТИКУ,  
ГРАЂЕВИНАРСТВО И САОБРАЋАЈ**

број: 143-401-414/2018-02 од 25.01.2018. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Ненад Грбић, с.р.**

## ПОСЕБНИ ДЕО

### 78.

На основу члана 32. тачка 9. и чл. 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ“, број: 37/14), члана 10. став 2 тачка 2. Покрајинске скупштинске одлуке о Јавном предузећу „Војводинашуме“, Петроварадин („Службени лист АПВ“, број: 53/16), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, донела је

#### РЕШЕЊЕ

##### I

Даје се сагласност на Годишњи програм пословања ЈП „Војводинашуме“, Петроварадин, за 2018. годину, који је донео Надзорни одбор „Војводинашуме“, Петроварадин, на 26. седници одржаној 29. јануара 2018. године.

##### II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“.

### ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 023-7/2018  
Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић, с.р.**

### 79.

На основу члана 14. Покрајинске скупштинске одлуке о оснивању Туристичке организације Војводине („Службени лист АП Војводине“, број: 18/02, 4/08 и 52/15) и чл. 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АП Војводине“, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, донела је

#### РЕШЕЊЕ

##### I

Даје се сагласност на Програм рада Туристичке организације Војводине за 2018. годину, који је донео Управни одбор Туристичке организације Војводине, на 26. седници одржаној 8. јануара 2018. године.



## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број: 023-3/2018  
Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

**80.**

На основу члана 14. Покрајинске скупштинске одлуке о оснивању Туристичке организације Војводине („Службени лист АП Војводине”, број: 18/02, 4/08 и 52/15) и чл. 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АП Војводине”, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н е л а је

**Р Е Ш Е Њ Е**

## I

Даје се сагласност на Финансијски план Туристичке организације Војводине за 2018. годину, који је донео Управни одбор Туристичке организације Војводине, на 26. седници одржаној 8. јануара 2018. године.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број: 402-16/2018  
Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

**81.**

На основу члана 9. став 3 Покрајинске скупштинске одлуке о оснивању Покрајинског завода за заштиту природе („Службени лист АПВ”, број: 2/10) и чл. 32. тачка 6, чл. 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н е л а је

**Р Е Ш Е Њ Е**

## I

Даје се сагласност на Програм заштите природних добара за 2018. годину Покрајинског завода за заштиту природе, који је усвојио Управни одбор Покрајинског завода за заштиту природе, Нови Сад, на I седници одржаној 24. јануара 2018. године.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број: 023-4/2018  
Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

**82.**

На основу члана 9. став 3 Покрајинске скупштинске одлуке о оснивању Покрајинског завода за заштиту природе („Службени лист АПВ”, број: 2/10) и члана 32. тачка 6, чл. 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н е л а је

крајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н е л а је

**Р Е Ш Е Њ Е**

## I

Даје се сагласност на Финансијски план Покрајинског завода за заштиту природе, Нови Сад, за 2018. годину, који је усвојио Управни одбор Покрајинског завода за заштиту природе, Нови Сад, на I седници одржаној 24. јануара 2018. године.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број: 402-34/2018  
Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

**83.**

На основу члана 32. тачка 6, чл. 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/14, 54/14 – др. одлука, 37/16 и 29/17) и члана 18. Одлуке о оснивању Завода за културу војвођанских Румуна („Службени лист АПВ”, број: 7/2008 и 3/2010), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н е л а је

**Р Е Ш Е Њ Е**

## I

Даје се сагласност на Програм рада Завода за културу војвођанских Румуна – Institutul de Cultură al Românilor din Voivodina за 2018. годину, који је усвојио Управни одбор Завода, на 4. седници одржаној 27. децембра 2017. године.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА**

Број: 022-11/2018  
Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

**84.**

На основу члана 32. тачка 6, чл. 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/2014, 54/14 – др. одлука, 37/16 и 29/17) и члана 18. Одлуке о оснивању Завода за културу војвођанских Румуна („Службени лист АПВ”, број: 7/2008 и 3/2010), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н е л а је

**Р Е Ш Е Њ Е**

## I

Даје се сагласност на Финансијски план Завода за културу војвођанских Румуна – Institutul de Cultură al Românilor din Voivodina за 2018. годину, који је усвојио Управни одбор Завода, на 4. седници одржаној 27. децембра 2017. године.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 402-14/2018  
Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

## 85.

На основу члана 41. став 3 и члана 44а став 2 тачка 1. Закона о култури („Службени лист РС”, број: 72/2009, 13/2016 и 30/2016 – испр.), члана 32. тачка 12, чл. 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/2014), а у вези с чланом 1. алинеја 2. Покрајинске скупштинске одлуке о преношењу оснивачких права над установама културе које је основала Аутономна Покрајина Војводина на Владу Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АПВ”, број: 18/2010), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н е л а је

## РЕШЕЊЕ

## I

Невена Спремо, дипломирани културолог, разрешава се дужности чланице Управног одбора Спомен-збирке Павла Бељанског у Новом Саду, на лични захтев.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 022-840/2017  
Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

## 86.

На основу члана 41. став 3 Закона о култури („Службени гласник РС” број: 72/2009, 13/2016 и 30/2016 – испр.), чл. 32. тачка 6, 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/2014), а у вези с чланом 1. алинеја 2. Покрајинске скупштинске одлуке о преношењу оснивачких права над установама културе које је основала Аутономна Покрајина Војводина на Владу Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АПВ”, број: 18/2010), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н е л а је

## РЕШЕЊЕ

## I

Оливера Скоко, виши кустос, именује се за чланицу Управног одбора Спомен-збирке Павла Бељанског у Новом Саду, до истека мандата Управном одбору.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 022-841/2017  
Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

## 87.

На основу члана 130. став 3 Закона о здравственој заштити („Службени гласник РС”, број: 107/05, 72/09 – други закон, 88/10, 99/10, 57/11, 119/12, 45/13 – други закон, 93/14, 96/15, 106/15, 105/17 – други закон и 113/17 – други закон), Одлуке о претизимању права и обавеза оснивача над здравственим установама које на подручју АП Војводине пружају болничку, специјалистичку и високоспецијалистичку здравствену заштиту („Службени лист АПВ”, број: 8/02 и 11/02), члана 32. тачка 9. и 12. и члана 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н е л а је

## РЕШЕЊЕ

## I

Разрешавају се дужности у Управном одбору Института за здравствену заштиту деце и омладине Војводине:

- председник:

Александар Ивков, дипл. правник из Новог Сада, представник оснивача;

- чланови:

1. др Игор Ђан, доктор медицине, спец. радијационе онкологије из Сремске Каменице, представник оснивача;
2. Марта Нађ, економисткиња из Новог Сада, представница оснивача.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 022-84/2018  
Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

## 88.

На основу члана 130. став 3 Закона о здравственој заштити („Службени гласник РС”, број: 107/05, 72/09 – други закон, 88/10, 99/10, 57/11, 119/12, 45/13 – други закон, 93/14, 96/15, 106/15, 105/17 – други закон и 113/17 – други закон), Одлуке о претизимању права и обавеза оснивача над здравственим установама које на подручју АП Војводине пружају болничку, специјалистичку и високоспецијалистичку здравствену заштиту („Службени лист АПВ”, број: 8/02 и 11/02), члана 32. тачка 9. и 12. и члана 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н е л а је

## РЕШЕЊЕ

## I

У Управни одбор Института за здравствену заштиту деце и омладине Војводине, именују се:

- за председника:

проф. др Велибор Чабаркапа, доктор медицине, спец. лабораторијске медицине и спец. клиничке физиологије из Новог Сада, представник оснивача;

- за чланове:

1. проф. др Јасна Михаиловић, докторка медицине, спец. нуклеарне медицине из Новог Сада, представница оснивача;
2. прим. др сц. мед. Драгослава Живков Шапоња, докторка медицине, спец. интерне медицине – кардиологије из Новог Сада, представник оснивача.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

### ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 022-85/2018

Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић, с.р.**

## 89.

На основу чл. 41. став 3 и 44а став 2 тачка 1. Закона о култури („Службени гласник РС” број: 72/2009, 13/2016 и 30/2016 – испр.), чл. 32. тачка 6, 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/2014), а у вези с чланом 1. алинеја 2. Покрајинске скупштинске одлуке о преношењу оснивачких права над установама културе које је основала Аутономна Покрајина Војводина на Владу Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АПВ”, број: 18/2010), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, донела је

## РЕШЕЊЕ

### I

Борислава Ристивојевић, мастер историчарка, разрешава се дужности председнице Управног одбора Архива Војводине у Новом Саду, на лични захтев.

### II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

### ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 022-13/2018

Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић, с.р.**

## 90.

На основу чл. 41. став 3 и 4 Закона о култури („Службени гласник РС” број: 72/2009, 13/2016 и 30/2016 – испр.), чл. 32. тачка 6, 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/2014), а у вези с чланом 1. алинеја 2. Покрајинске скупштинске одлуке о преношењу оснивачких права над установама културе које је основала Аутономна Покрајина Војводина на Владу Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АПВ”, број: 18/2010), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, донела је

## РЕШЕЊЕ

### I

Проф. др Владан Гавриловић, професор историје, именује се за председника Управног одбора Архива Војводине у Новом Саду, до истека мандата Управног одбора.

### II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

### ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 022-14/2018

Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић, с.р.**

## 91.

На основу члана 45. став 4 и 48а став 2 тачка 1. Закона о култури („Службени лист РС”, број: 72/2009, 13/2016 и 30/2016 – испр.), чл. 32. тачка 12., 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/2014), а у вези с чланом 1. алинеја 2. Покрајинске скупштинске одлуке о преношењу оснивачких права над установама културе које је основала Аутономна Покрајина Војводина на Владу Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АПВ”, број: 18/2010), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, донела је

## РЕШЕЊЕ

### I

Гордана Пујин разрешава се дужности председнице Надзорног одбора Архива Војводине у Новом Саду, на лични захтев.

### II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

### ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 022-56/2018

Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мирковић, с.р.**

## 92.

На основу члана 45. став 4 и 5 Закона о култури („Службени лист РС”, број: 72/2009, 13/2016 и 30/2016 – испр.), чл. 32. тачка 12, 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број: 37/2014), а у вези с чланом 1. алинеја 2. Покрајинске скупштинске одлуке о преношењу оснивачких права над установама културе које је основала Аутономна Покрајина Војводина на Владу Аутономне Покрајине Војводине („Службени лист АПВ”, број: 18/2010), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, донела је

## РЕШЕЊЕ

### I

Зоран Вукелић, дипломирани политиколог, именује се за председника Надзорног одбора Архива Војводине у Новом Саду, до истека мандата Надзорног одбору.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 022-57/2018

Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

## 93.

На основу члана 5. став 1 Одлуке о установљењу Годишњег признања у области равноправности полова („Службени лист АП Војводине”, број: 4/2005) и чл. 35. и 36. став 6 Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АП Војводине”, број: 37/2014), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н е л а је

## РЕШЕЊЕ

## I

Годишње признање у области равноправности полова за 2016. годину, у категорији појединац, додељује се Стојанки Лекић из Зрењанина.

## II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 17-1/2018

Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

## 94.

На основу члана 69. ст. 2. и 4. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС”, бр. 54/09, 73/10, 101/10, 101/11, 93/12, 62/13, 63/13 – испр., 108/13, 142/14, 68/15 – др. закон, 103/15, 99/16 и 113/17), члана 9. ст. 4. и 5. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину („Службени лист АПВ”, број 57/17) и члана 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н о с и

## РЕШЕЊЕ

## О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ

1. Из средстава утврђених Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину и Финансијским планом Покрајинског секретаријата за финансије, Раздео 10 – Покрајински секретаријат за финансије, Програм 2402 Интервенцијска средства, Програмска активност 1001 Текућа буџетска резерва, функционална класификација 160 – Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту, извор финансирања 01 00 Приходи из буџета, економска класификација 499 Средства резерве, 4991 Средства резерве, одобрава се Разделу 04 Секретаријат Покрајинске владе, Програм 1401 Безбедно друштво, Пројекат 5001 „Одговор на свеприсутне ванредне ситуације у пограничној области” – под акронимом ЕМБЕР, функционална класификација 111 Извршни и законодавни органи, извор финансирања 01 00 Приходи из буџета, износ од 7.477.000,00 ди-

нара (словима: седам милиона четири стотине седамдесет седам хиљада и 00/100), од чега износ од 7.393.000,00 на економској класификацији 426 Материјал, односно 4269 Материјал за посебне намене и износ од 84.000,00 динара на економској класификацији 423 Услуге по уговору, односно 4235 Стручне услуге, а због непланираних средстава на апропријацији за реализацију намене из тачке 2. овог решења.

Годишњи план апропријација из става 1. ове тачке, увећава се за 7.477.000,00 динара, а периодично право потрошње – квота – увећава се у висини и по методологији, те по условима, начину и поступку за измену периодичног плана извршења и одобреног обима расхода и издатака (квоте) за одређени период, које утврђује покрајински орган надлежан за послове финансија.

2. Одобрено повећање апропријације за Секретаријат Покрајинске владе, по основу употребе средстава текуће буџетске резерве, у износу и распореду према буџетским класификацијама из тачке 1. овог решења, намењено је за набавку опреме за привремени смештај, као и за услуге ревизије пројекта, а по основу Пројекта „Одговор на свеприсутне ванредне ситуације у пограничној области” – под акронимом ЕМБЕР, износ од укупно 7.477.000,00 динара.

3. О реализацији овог решења, у оквиру својих надлежности, стараће се Секретаријат Покрајинске владе и Покрајински секретаријат за финансије.

4. Ради реализације овог решења, Секретаријат Покрајинске владе преузеће обавезу на основу писаног уговора, или другог правног акта, уколико другачије није законом прописано.

5. Ово решење објавиће се у „Службеном листу АП Војводине”.

## ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 401-94/2018-3

Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

## 95.

На основу члана 69. ст. 2. и 4. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС”, бр. 54/09, 73/10, 101/10, 101/11, 93/12, 62/13, 63/13 – испр., 108/13, 142/14, 68/2015 – др. закон, 103/2015, 99/2016 и 113/2017), члана 9. ст. 4. и 5. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину („Службени лист АПВ”, број 57/2017) и члана 36. став 6. Покрајинске скупштинске одлуке о Покрајинској влади („Службени лист АПВ”, број 37/14), Покрајинска влада, на седници одржаној 31. јануара 2018. године, д о н о с и

## РЕШЕЊЕ

## О УПОТРЕБИ СРЕДСТАВА ТЕКУЋЕ БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ

1. Из средстава утврђених Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину и Финансијским планом Покрајинског секретаријата за финансије, Раздео 10 – Покрајински секретаријат за финансије, Програм 2402 Интервенцијска средства, Програмска активност 1001 Текућа буџетска резерва, функционална класификација 160 – Опште јавне услуге неklasификоване на другом месту, извор финансирања 01 00 Приходи из буџета, економска класификација 499 Средства резерве, 4991 Средства резерве, одобрава се Разделу 16 Покрајинском секретаријату за привреду и туризам, Програм 1509 Подстицаји развоју конкурентности привреде, Програмска активност 1006 Администрација, управљање и инспекцијски надзор, функционална класификација 411 Општи економски и комерцијални послови, извор финансирања 01 00 Приходи из буџета износ од 30.049.747,71 динара (словима: тридесет милиона четрдесет девет хиљада седам стотина четрдесет седам динара и 71/100),

на економској класификацији 511 Зграде и грађевински објекти, односно, 5111 Куповина зграда и објеката, а због непланираних средстава за реализацију намене из тачке 2. овог решења.

Годишњи план апропријација из става 1. ове тачке увећава се за 30.049.747,71 динара, а периодично право потрошње – квота – увећава се у висини и по методологији, те по условима, начину и поступку за измену периодичног плана извршења и одобреног обима расхода и издатака (квоте) за одређени период које утврђује покрајински орган надлежан за послове финансија.

2. Одобрено повећање апропријација за Покрајински секретаријат за привреду и туризам, по основу употребе средстава текуће буџетске резерве, у износу и распореду према буџетским класификацијама из тачке 1. овог решења намењено је за уплату преосталог износа купопродајне цене, ради прибављања непокретности у јавну својину Аутономне покрајине Војводине по спроведеном поступку јавног надметања (прво по реду) у стечајном поступку продаје непокретне и покретне имовине АД „Петар Драпшин” – у стечају, Нови Сад, Индустијска број 3, за редни број пакета 2, а које је одржано 29. јануара 2018. године у Агенцији за лиценцирање стечајних управника, Центар за стечај, Канцеларија Нови Сад, Булевар Михајла Пупина број 10, V спрат, и то:

- зграда угоститељства, изграђена на катастарској парцели број: 2272/7, укупне површине 664 м<sup>2</sup>, уписана у лист непокретности 19763 КО Нови Сад I, која у природи представља ресторан, с пословним просторијама друге намене;
- зграда металопреградивачке индустрије, изграђена на катастарској парцели број: 2272/7, укупне површине 345 м<sup>2</sup>, уписана у лист непокретности бр. 19763 КО Нови Сад I, која у природи представља зграду управе с пословно-смештајним простором.

3. О реализацији овог решења, у оквиру својих надлежности, стараће се Покрајински секретаријат за привреду и туризам и Покрајински секретаријат за финансије.

4. Покрајински секретаријат за привреду и туризам реализоваће ово решење на основу уговора о купопродаји непокретности из тачке 2. овог решења закљученом између Аутономне покрајине Војводине и АД „Петар Драпшин” – у стечају, Нови Сад и акта Покрајинске владе о прибављању непокретности из тачке 2. овог решења у јавну својину Аутономне покрајине Војводине.

5. Ово решење објавиће се у „Службеном листу АП Војводине”.

#### ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА

Број: 401-94/2018-4  
Нови Сад, 31. јануар 2018. године

Председник  
Покрајинске владе  
**Игор Мировић, с.р.**

## 96.

На основу члана 29. став 1. тачка 1. Закона о уџбеницима („Службени гласник РС“ број 68/2015) члана 1. став 1. тачка 4. Анекса Меморандума о сарадњи у области издавања уџбеника на русинском језику и писму број: 680-00-88/2016-06 од 23.12.2016. године и на основу члана 16, 24. и 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи («Службени лист АПВ», бр. 37/2014, 54/14-др. одлука и 37/2016), покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, донео је

#### РЕШЕЊЕ о одобравању уџбеника

I

ОДОБРАВА СЕ издавачкој кући ЈП Завод за уџбенике, Београд издавање и употреба рукописа уџбеника СВЕТ РЕЧИ – на русинском језику и култури изражавања, за наставни предмет Русин-

ски језик, за трећи разред основне школе, писан на русинском језику и писму, аутори Јаков Кишјухас и Анамарија Рамач Фурман од школске 2017/2018.

II

Ово решење ће се објавити у “Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

#### Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице

Број: 128-61-228/2017-01  
Дана: 31. 01. 2018. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(Михаљ Њилаш, с.р.)

## 97.

На основу члана 29. став 1. тачка 1. Закона о уџбеницима („Службени гласник РС“ број 68/2015) члана 1. став 1. тачка 3. Анекса Меморандума о сарадњи у области издавања уџбеника на русинском језику и писму број: 680-00-88/2016-06 од 23.12.2016. године и на основу члана 16, 24. и 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи («Службени лист АПВ», бр. 37/2014, 54/14-др. одлука и 37/2016), покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, донео је

#### РЕШЕЊЕ о одобравању другог наставног средства – радни листови

I

ОДОБРАВА СЕ издавачкој кући ЈП Завод за уџбенике, Београд издавање и употреба рукописа РЕЧ ПО РЕЧ – РАДНИ ЛИСТОВИ на русинском језику и култури изражавања, за наставни предмет Русински језик, за други разред основне школе, писан на русинском језику и писму, аутори Јаков Кишјухас и Анамарија Рамач Фурман од школске 2017/2018.

II

Ово решење ће се објавити у “Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

#### Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице

Број: 128-61-75/2017-01  
Дана: 30. 01. 2018. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
**Nyilas Mihály**  
(Михаљ Њилаш, с.р.)

## 98.

На основу члана 29. став 1. тачка 2. Закона о уџбеницима („Службени гласник РС“ број 68/2015) члана 1. став 1. тачка 11. Анекса Меморандума о сарадњи у области издавања уџбеника на словачком језику и писму број: 680-00-88/2016-06 од 23.12.2016. године и на основу члана 16, 24. и 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи («Службени лист АПВ», бр. 37/2014, 54/14-др. одлука и 37/2016), покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, донео је

#### РЕШЕЊЕ о одобравању додатка уџбенику

I

ОДОБРАВА СЕ издавачкој кући ЈП Завод за уџбенике, Београд издавање и употреба рукописа Додатка уџбенику ЛИКОВНА КУЛТУРА за трећи и четврти разред основне школе на словачком



језику, за наставни предмет Ликовна култура, за трећи и четврти разред основне школе, писан на словачком језику и писму, аутори Данијела Трјашка и Михал Ђуровка од школске 2017/2018.

II

Ово решење ће се објавити у “Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице**

Број: 128-61-267/2017-01  
Дана: 30. 01. 2018. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
Nyilas Mihály  
(Михаљ Њилаш)

**99.**

На основу члана 29. став 1. тачка 1. Закона о уџбеницима („Службени гласник РС“ број 68/2015) члана 1. став 1. тачка 5. Анекса Меморандума о сарадњи у области издавања уџбеника на русинском језику и писму број: 680-00-88/2016-06 од 23.12.2016. године и на основу члана 16, 24. и 37. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи («Службени лист АПВ», бр. 37/2014, 54/14-др.одлука и 37/2016), покрајински секретар за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице, донео је

**РЕШЕЊЕ**  
о одобравању уџбеника

I

ОДОБРАВА СЕ издавачкој кући ЈП Завод за уџбенике, Београд издавање и употреба рукописа уџбеника МУЗИЧКА КУЛТУРА, за наставни предмет Музичка култура, за осми разред основне школе, писан на русинском језику и писму, ауторке Лидије Пашо од школске 2017/2018.

II

Ово решење ће се објавити у “Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице**

Број: 128-61-278/2017-01  
Дана: 31. 01. 2018. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
Nyilas Mihály  
(Михаљ Њилаш)

**100.**

На основу члана 54. став 1. тачка 2. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник Републике Србије”, број 99/09), чл. 15. и 35а. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Службени лист Аутономне покрајине Војводине”, број 37/14, 54/14 – др. одлука и 37/16) а у вези члана 124. Закона о социјалној заштити („Службени гласник Републике Србије”, број 24/11), д о н о с и м

**РЕШЕЊЕ**

I

ДАЈЕ СЕ САГЛАСНОСТ за именовање БИСЕРКЕ ВЕСЕЛИ-НОВИЋ, професорке педагогије из Врбаса на дужност директорке Центра за социјални рад Општине Србобран.

II

Ово решење објавиће се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”.

**ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА СОЦИЈАЛНУ  
ПОЛИТИКУ, ДЕМОГРАФИЈУ  
И РАВНОПРАВНОСТ ПОЛОВА**

Број: 022-42/2018  
Нови Сад, 23. јануар 2018. године

Покрајински секретар  
Предраг Вулетих ,с.р.

## ОГЛАСНИ ДЕО

**101.**

На основу члана 16. став 1. и 2. члана 24. и 41. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи (“Службени лист АПВ”, број 37/2014, 54/2014-други пропис, 37/2016 и 29/2017), и чл. 4. Правилника о додели бесповратних подстицајних средстава за суфинансирање реализације пројеката штедљиве расвете број 143-401-414/2018-02 од 25.01.2018. године, који је донео покрајински секретар за енергетику, грађевинарство и саобраћај, а у вези с чланом 11. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину („Службени лист АПВ”, број 57/2017) **ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЕНЕРГЕТИКУ, ГРАЂЕВИНАРСТВО И САОБРАЋАЈ** Булевар Михајла Пупина број 16, Нови Сад Дана: 03. фебруара 2018. Године р а с п и с у ј е

**ЈАВНИ КОНКУРС  
ЗА**

**ДОДЕЛУ БЕСПОВРАТНИХ ПОДСТИЦАЈНИХ СРЕДСТАВА  
ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ РЕАЛИЗАЦИЈЕ ПРОЈЕКТА  
ШТЕДЉИВЕ РАСВЕТЕ**

Средства за суфинансирање реализације пројеката штедљиве унутрашње расвете у јавним установама планирана су Финансијским планом Покрајинског секретаријата за енергетику, грађевинарство и саобраћај за 2018. годину, у укупном износу од 57.500.000,00 динара.

Бесповратна подстицајна средства се додељују на основу јавног конкурса. Текст јавног конкурса објављује се у “Службеном листу Аутономне покрајине Војводине”, на интернет страници Покрајинског секретаријата за енергетику, грађевинарство и саобраћај (у даљем тексту: Секретаријат) <http://www.psemr.vojvodina.gov.rs/>, као и у једном од дневних гласила које се дистрибуирају на целој територији Аутономне покрајине Војводине (у даљем тексту: Конкурсе).

I Право учешћа на Конкурсу и намене за које се могу користити средства

Бесповратна подстицајна средства, која се додељују, могу се користити за:

А) суфинансирање пројеката јавних установа 4 са територије Аутономне покрајине Војводине (у даљем тексту: АП Војводина) у циљу реализације пројеката штедљиве унутрашње расвете. Средства се додељују јавним установама, које је основала Република Србија, АП Војводина, односно јединица локалне самоуправе са територије АП Војводине. И то за:

1. замену постојећих светилки и монтажу светилки са штедљивим изворима светлости и припадајуће опреме

Средства која се додељују не могу се користити за:

1. куповину половних материјала и опреме;
2. порезе, укључујући и порез на додату вредност;
3. царинске, увозне и остале врсте административних такси;

## II Циљеви пројекта

Бесповратна подстицајна средства, која се додељују, могу се користити за суфинансирање пројеката из члана 1. овог Правилника, који имају за циљ:

А) Пројекти штедљиве унутрашње расвете код јавних установа са територије АП Војводине, које је основала Република Србија, АП Војводина, односно јединица локалне самоуправе са територије АП Војводине

- подстицање јавних установа за предузимање мера и активности које доводе до проверљивог и мерљивог или процењивог повећања енергетске ефикасности у области унутрашње расвете, у складу са стандардом који прописује квалитет осветљења СРПС ЕН 12464-1 и препорукама Српског друштва за осветљење;
- побољшање енергетске ефикасности унутрашње расвете кроз смањење потрошње енергије за исти обим и квалитет пружених услуга или повећање обима и квалитета пружених услуга;
- унапређење система унутрашње расвете у складу са стандардом који прописује квалитет осветљења СРПС ЕН 12464-1 и препорукама Српског друштва за осветљење;
- смањење трошкова руковања, одржавања и контроле неопходне за унутрашњу расвету у јавним установама на територији АП Војводине;
- смањење емисије штетних гасова у околину;
- афирмацију примене мера енергетске ефикасности.

## III Услови Конкурса

1. Укупан износ за расподелу средстава је 57.500.000,00 динара (словима: педесетседаммилионапетстотина);

2. Секретаријат додељује средства за суфинансирање пројекта у износу од максимално 80% вредности инвестиције без ПДВ-а

3. Максималан износ средстава које додељује Покрајински секретаријат по конкурсном износу:

- а. За пројекте штедљиве унутрашње расвете: 4.000.000,00 динара (четиримилiona)

4. Право учешћа на Конкурсу имају јавне установе са територије Аутономне покрајине Војводине, које је основала Република Србија, Аутономна покрајина Војводина или јединица локалне самоуправе (општина/град) за пројекте штедљиве унутрашње

5. Рок за подношење пријаве је 19. фебруар 2018. године.

<sup>4</sup> Јавне установе су установе које се оснивају ради обезбеђивања остваривања права утврђених законом и остваривања другог законом утврђеног интереса у области: образовања, науке, културе, физичке културе, ученичког и студентског стандарда, здравствене заштите, социјалне заштите, друштвене бриге о деци, социјалног осигурања, здравствене заштите животиња - члан 3. Закона о јавним службама ("Сл. гласник РС", бр. 42/91, 71/94, 79/2005 - др. закон, 81/2005 - испр. др. закона, 83/2005 - испр. др. закона и 83/2014 - др. закон).

## IV Начин подношења пријаве на Конкурс и обавезна документација која се подноси на Конкурс

Пријаве на Конкурс могу се поднети лично, предајом писарници покрајинских органа управе у Новом Саду, Булевар Михајла Пупина бр. 16, или се упућују поштом, обавезно у писаној форми, искључиво на конкурсним обрасцима, који се могу преузети у Секретаријату или са интернет презентације Секретаријата. Пријаве се подносе оверене и потписане од стране овлашћеног лица подносиоца пријаве, у затвореној коверти са назнаком "НЕ ОТВАРАТИ", називом и адресом подносиоца пријаве и називом конкурса, на адресу:

Покрајинска секретаријат за енергетику, грађевинарство и саобраћај

Булевар Михајла Пупина број 16  
21000 Нови Сад

Документација која се подноси на конкурс:

А) Јавне установе:

1. Попуњена, потписана и печатом оверена Пријава за учешће на Конкурсу (образац се преузима се са сајта Секретаријата);
2. Фотокопија решења о пореском идентификационом броју (потврда о извршеној регистрацији пореских обавезника);
3. Овлашћење за заступање јавне установе (оверени потписи лица овлашћених за заступање)
4. Број рачуна отвореног код Управе за трезор (фотокопија картона депонованих потписа);
5. Потврда о извршеној регистрацији (извод из одговарајућег регистра);
6. Уверење надлежне Пореске управе Министарства финансија и уверење одељења локалне пореске администрације одговарајуће општинске/градске управе да је измирио доспеле обавезе јавних прихода, не старија од 30 дана од дана објаве конкурса;
7. Идејни пројекат са предмером и предрачуном (уколико се реализује део/фаза пројекта, неопходно је доставити предмер и предрачун за тај део/фазу пројекта, за који се подноси пријава на конкурс за доделу средстава); пројектно-техничка документација мора бити израђена у складу са Законом о планирању и изградњи (службени гласник РС бр. 72/2009, 81/2009 - испр., 64/2010 - одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013 - одлука УС, 50/2013 - одлука УС, 98/2013 - одлука УС, 132/2014 и 145/2014).
8. Обавезни елементи идејног пројекта су:
  - а. Опис постојеће расвете: у предметном објекту (за сваку просторију у објекту навести назив и намену просторије, тип извора светлости, електричну снагу светилке (W), укупан број светилки у просторији, укупну електричну снагу свих светилки у предметном објекту).
  - б. Опис пројектом предвиђене расвете: у предметном објекту (за сваку просторију у објекту навести назив и намену просторије, тип извора светлости, електричну снагу светилке (W), укупан број светилки у просторији, укупну електричну снагу свих светилки у предметном објекту).
  - в. Фотометријски прорачун: за сваку просторију у предметном објекту (уколико су просторије идентичне по димензијама и броју светилки, довољно је обрадити једну просторију и навести називе свих идентичних просторија), за сваку просторију приказати средњи ниво осветљености и равномерност распрострањања осветљаја на радним површинама.
  - д. Предмер и предрачун радова и материјала: за сваки тип светилке која је предвиђена и обрађена у фотометријском прорачуну навести електричну снагу светилке (W), тип извора светлости, температуру боје светлости (K), светлосни флукс (lm), индекс репродукције боја (CRI/Ra), радни век светилке (h), произвођача светилке, тачан назив светилке (каталошки број).

- e. Графичку документацију: Основа објекта на којој су учртане све просторије објекта, диспозиција свих предвиђених светилки у њима, број и врста светилки.
  - f. Прилог пројекта где је потребно да се достави извод из каталога за сваку специфицирану светилку у пројекту на коме се виде сви подаци о светилцима: писани у предмеру и предрачуна радова (електрична снага светилке (W), тип извора светлости, температура боје светлости (K), светлосни флукс (lm), индекс репродукције боја (CRI/Ra), радни век светилке (h), произвођач светилке, тачан назив светилке (каталожки број)).
  - g. Доказ о гарантном року за пројектоване светилке: Изјава произвођача о гаранцији
9. Студија оправданости или техно-економске анализе исплативости уградње савремених светилки са штедљивим изворима светлости, односно светилки са штедљивим изворима светлости; у студији оправданости или техно-економској анализи морају бити дати следећи подаци (осим текстуалног дела и прорачуна, обавезно дати и табеларни приказ): укупна годишња потрошња електричне енергије са постојећим и новим решењем (у kWh), укупна годишња уштеда електричне енергије применом новог решења (у kWh и у %), укупна годишња емисија CO<sub>2</sub> са постојећим и новим решењем (у тонама), укупно годишње смањење емисије CO<sub>2</sub> применом новог решења (у тонама и у %), укупна вредност инвестиције у светилке са штедљивим изворима светлости и монтажу истих, односно укупна вредност инвестиције у светилке са штедљивим изворима светлости и опрему за управљање и монтажу истих, врста, број и снага постојећих и нових извора светлости (појединачна снага светилке у свакој просторији објекта у W и укупна снага свих светилки у kW), као и период отплате инвестиције; уколико је циљ реализације пројекта подизање обима и квалитета унутрашње расвете, тада и то исказати кроз одговарајуће параметре (степен осветљености, повећање броја светилки...)
  10. Предмер и предрачун радова са рекапитулацијом радова, оверен и потписан од стране одговорног пројектанта, не старији од шест месеци од датума објављивања конкурса, са нумерисаним сранама (документ обавезно садржи датум израде)
  11. Изјава подносиоца захтева да нема неизмирених обавеза према Секретаријату, по основу раније потписаних уговора, чији је рок за реализацију истекао (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата - Образац 1);
  12. Изјава да се против подносиоца захтева не води парнични, односно кривични поступак по основу раније остварених подстицаја, субвенција и кредита (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата - Образац 2);
  13. Изјава о досадашњем коришћењу средстава Покрајинског секретаријата енергетику и минералне сировине и Покрајинског секретаријата за енергетику, грађевинарство и саобраћај, у последње 3 године (образац Изјаве се налази на сајту Секретаријата - Образац 3);
  14. Изјава подносиоца захтева (налази се на сајту Секретаријата – Образац 4):
    - a) да су, уз средства добијена по овом Конкурсу, обезбеђена/биће обезбеђена преостала финансијска средства за реализацију пројекта;
    - b) да ће се наменски и у складу са важећом законском регулативом (Закон о буџетском систему, Закон о јавним набавкама, Закон о планирању и изградњи и др.) утрошити додељена средства;
    - c) да ће се Секретаријату достављати извештаји у складу са уговорним обавезама.
  15. Средство финансијског обезбеђења којим подносилац пријаве обезбеђује испуњење својих уговорних обавеза НЕ ПОДНОСИ СЕ УЗ ПРИЈАВУ (Подносилац пријаве коме је додељен уговор дужан је да, приликом закључења уговора, достави средство финансијског обезбеђења у складу са Законом).

Секретаријат задржава право да од подносиоца пријаве, према потреби, затражи додатну документацију и информације.

Комисија неће узимати у разматрање пријаве које се не сматрају уредним и то:

- неблаговремене пријаве (пријаве које пристигну након истека рока предвиђеног у конкурсу)
- недопуштене пријаве (пријаве поднете од стране неовлашћених лица и субјеката који нису предвиђени конкурсом, односно оне пријаве које се не односе на конкурсом предвиђене намене)
- непотпуне и неразумљиве пријаве (пријаве у ковертама које нису обележене према захтеву из Правилника, пријаве уз које нису приложени сви потребни докази, пријаве које су непотписане, са непопуњеним рубрикама и непотписаним захтеваним бројчаним вредностима у табели са критеријумима, попуњене графитном оловком, пријаве послате факсом или електронском поштом (e-mail), пријаве које нису поднете на одговарајућем образцу, без одговарајућег броја рачуна отвореног код Управе за трезор, које садрже неразумљиве и нечитке податке).

Неће се такође узимати у разматрање пријаве оних субјеката који су користили средства Покрајинског секретаријата за енергетику и минералне сировине, као правног претходника Покрајинског секретаријата за енергетику, грађевинарство и саобраћај, а у случају истека уговореног рока нису поднели Покрајинском секретаријату за енергетику и минералне сировине, односно Покрајинском секретаријату за енергетику, грађевинарство и саобраћај, финансијске и друге обавезне извештаје о утрошку додељених средстава.

#### V Одлучивање о додели средстава

Покрајински секретар за енергетику, грађевинарство и саобраћај (у даљем тексту: Покрајински секретар) решењем образује посебну конкурсну комисију за преглед пријава са приложеном документацијом и за израду предлога за доделу средстава (у даљем тексту: Комисија). Чланови Комисије се именују из редова запослених у Секретаријату, а могу бити ангажовани и еминенти стручњаци из области за коју је расписан Конкурс.

Комисија сачињава предлог о додели средстава на основу Правилника о додели бесповратних подстицајних средстава за суфинансирање реализације пројеката штедљиве расвете у, који се налази на сајту Секретаријата [www.psemr.vojvodina.gov.rs](http://www.psemr.vojvodina.gov.rs)

Покрајински секретар разматра предлоге Комисије за доделу средстава и доноси одлуку о додели средстава корисницима. Ова одлука је коначна и против ње се не може уложити правни лек.

Одлука о додели средстава корисницима (резултати конкурса) објављује се на званичној интернет адреси Секретаријата.

#### VI Уговор о додели средстава

Одлуком о додели средстава утврдиће се појединачни износи средстава по кориснику.

Након доношења одлуке о додели средстава Покрајински секретар у име Секретаријата закључује са сваким корисником средстава уговор о додели средстава.

Обавезни елементи уговора су:

- подаци о кориснику
- износ додељених средстава
- намена за коју се додељују средства
- период на који се закључује уговор
- обавезе корисника средстава
- извештаји који се подносе Секретаријату
- остали елементи од значаја за реализацију уговорених активности

## VII Праћење извршавања уговора

Корисник средстава је обавезан да Секретаријату поднесе наративни (описни) и финансијски извештај, на обрасцу и према упутству које се налази на интернет презентацији Секретаријата, са приложеном пратећом документацијом о реализацији пројекта и наменском и законитом утрошку средстава (у даљем тексту: Извештај), најкасније у року од 15 дана од уговореног рока утврђеног за реализацију пројекта, са припадајућом документацијом.

Финансијски извештај мора да садржи доказе о утрошеним средствима, са комплетном документацијом, овереном од стране овлашћених лица, којом се оправдава наменско и законито коришћење добијених средстава, као и преосталих средстава потребних за реализацију пројекта (документацију о спроведеном поступку јавних набавки, изводе из Управе за трезор, фактуре, уговоре, и другу финансијску документацију).

Давалац средстава задржава право да од Корисника средстава, према потреби, затражи додатну документацију и информације.

Административну контролу Извештаја спроводи Секретаријат, контролом извршења уговорних обавеза и Извештаја са приложеним документима.

Покрајински секретар решењем може образује посебну комисију из редова запослених у Секретаријату за вршење мониторинга и непосредне контроле реализације Пројекта.

Средства из буџета Аутономне покрајине Војводине која су предмет Конкурса, подлежу контроли примене закона у области материјално-финансијског пословања и наменског и законитог коришћења средстава, коју обавља служба буџетске инспекције Аутономне покрајине Војводине.

Корисници средстава дужни су да служби буџетске инспекције омогуће несметану контролу наменског и законитог коришћења средстава по предмету уговора.

Корисници средстава су дужни да без одлагања поступе по захтеву Покрајинског секретаријата за додатном документацијом везаном за реализацију пројекта.

Све додатне информације у вези са Конкурсом могу се добити у Покрајинском секретаријату за енергетику, грађевинарство и саобраћај искључиво путем електронске поште psegs@vojvodina.gov.rs

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
Ненад Грбић

## 102.

На основу чл. 11. и 22. став 4. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину („Службени лист АПВ”, број 57/17), члана 4. Правилника о поступку и критеријумима за доделу средстава Покрајинског секретаријата за здравство удружењима за област здравствене заштите у 2018. години („Службени лист АПВ”, број 4/18) и Решења о покретању поступка за доделу средстава путем јавног конкурса Покрајинског секретаријата за здравство број: 138-401-208/2018, од 25. јануара 2018. године, а у вези с чланом 13. став 1. тачка 6. Закона о здравственој заштити („Службени гласник РС”, бр. 107/05, 72/09 – други закон, 88/10, 99/10, 57/11, 119/12, 45/13 – други закон, 93/14, 96/15, 106/15, 105/17 – др. закон и 113/17 – др. закон) и чланом 38. Закона о удружењима („Службени гласник РС”, бр. 51/09, 99/11 – др. закон и 99/11 – др. закон), Покрајински секретаријат за здравство расписује

### ЈАВНИ КОНКУРС ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА ПОКРАЈИНСКОГ СЕКРЕТАРИЈАТА ЗА ЗДРАВСТВО УДРУЖЕЊИМА ЗА ОБЛАСТ ЗДРАВСТВЕНЕ ЗАШТИТЕ У 2018. ГОДИНИ

Покрајински секретаријат за здравство, у складу с Покрајинском скупштинском одлуком о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину, чланом 13. став 1. тачка 6. Закона о здравственој заштити, и Финансијским планом Покрајинског секретаријата за здравство за 2018. годину, финансираће односно обезбедиће недостајућа средства за финансирање реализације програма које реализују хуманитарне и стручне организације, савези и удружења у области здравствене заштите у 2018. години са укупно 2.000.000,00 динара.

По овом јавном конкурс, средства ће се доделити у складу с Правилником о поступку и критеријумима за доделу средстава Покрајинског секретаријата за здравство удружењима за област здравствене заштите у 2018. години („Службени лист АПВ”, број 4/18), који је доступан на огласној табли Покрајинског секретаријата за здравство и на интернет страници [www.zdravstvo.vojvodina.gov.rs](http://www.zdravstvo.vojvodina.gov.rs).

Финансијске обавезе реализоваће се у складу с ликвидним могућностима буџета Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину.

Корисници средстава дужни су да додељена средства утроше до 31. децембра 2018. године.

Предмет конкурса јесу финансирање реализације програма, односно обезбеђење недостајућег дела средстава за финансирање програма од јавног интереса које реализују хуманитарне и стручне организације, савези и удружења у области здравствене заштите којима се: доприноси превенцији хроничних незаразних болести и превенцији малигнух болести, унапређивању и очувању здравља деце и младих, репродуктивног здравља, здравља старих лица, особа са инвалидитетом и маргинализованих група становништва; пружа подршка оболелима од малигнух болести; унапређује ментално здравље; промовишу и популаришу здрави стилови живота и друге активности усмерене на развој здравствене заштите и унапређивање здравља.

Право учешћа на конкурс имају хуманитарне и стручне организације, савези и удружења уписани у регистар код надлежног органа за програме који се реализују на територији Аутономне покрајине Војводине. На конкурс не могу учествовати: физичка лица, индиректни корисници буџета Аутономне покрајине Војводине, привредни субјекти и други корисници чије је финансирање уређено актима које доноси или на њих даје сагласност Скупштина Аутономне покрајине Војводине или Покрајинска влада.

Пријава на јавни конкурс подноси се у једном примерку, искључиво на обрасцу пријаве који се може преузети у Покрајинском секретаријату за здравство Нови Сад, Булевар Михајла Пупина број 16, II спрат, канцеларија 44 (тел.487-4514), као и на интернет страници наведеног секретаријата: [www.zdravstvo.vojvodina.gov.rs](http://www.zdravstvo.vojvodina.gov.rs).

Уз пријаву на конкурс, подноси се следећа обавезна документација: фотокопија потврде о пореском идентификационом броју и фотокопија ОП обрасца (оверени потписи лица овлашћених за заступање).

Пријаве се подnose Покрајинском секретаријату за здравство, Булевар Михајла Пупина број 16, 21108 Нови Сад – поштом или лично у Писарници покрајинских органа управе у згради Покрајинске владе, Булевар Михајла Пупина број 16, 21108 Нови Сад, с назнаком – „За конкурс”. Додатне информације можете добити путем телефона 021/487-45-14 од 8 до 16 часова.

Неблаговремене и непотпуне пријаве, пријаве које нису поднеле овлашћена лица, као и пријаве које нису поднете на прописаном обрасцу – неће се разматрати. Конкурсна документација се не враћа.

Рок за подношење пријава на јавни конкурс: пријаве на јавни конкурс подnose се у року од 15 дана од дана објављивања у „Службеном листу АПВ”, односно у дневном листу „Дневник”.



Поступак јавног конкурса за доделу средстава спроводи комисија коју образује покрајински секретар за здравство. Програме на јавном конкурс – који се бодују с највише 100 бодова – процењује и вреднује комисија применом следећих критеријума и доделом одговарајућег броја бодова:

1. Према референцама програма за област у којој се реализује (укупно највише 30 бодова):

- јасно формулисани циљеви и циљне групе и повезаност циљева и активности (највише 10 бодова);
- број директних корисника пројекта/програма (највише 10 бодова);
- могућност развијања пројекта/програма и његова одрживост (највише 10 бодова).

2. Према циљевима који се постижу реализацијом програма (укупно највише 40 бодова):

- процена доприноса унапређивању развоја здравствене заштите и заштити здравља (највише 20 бодова);
- процена доприноса унапређивању положаја циљне групе (највише 20 бодова).

3. Према економичности буџета, усклађености буџета с планираним активностима и постојању суфинансирања програма из других извора (укупно највише 30 бодова):

- процена економичности буџета програма и усклађености буџета с планираним активностима (највише 10 бодова);
- висина тражених средстава у поређењу са укупним обимом средстава на која се јавни конкурс односи (највише 10 бодова);
- степен обезбеђености сопствених средстава или средстава из других извора (највише 10 бодова).

Применом наведених критеријума, Комисија сачињава листу вредновања и рангирања пријава на јавни конкурс у року који не може бити дужи од 60 дана од дана истека рока за подношење пријава. Листа вредновања и рангирања пријава објављује се на интернет страници Покрајинског секретаријата за здравство, а учесници јавног конкурса имају право увида у поднете пријаве и приложу документацију у року од три дана од дана њеног објављивања, као и право на приговор у року од пет дана од дана њеног објављивања. Одлуку о приговору учесника јавног конкурса доноси комисија у року од најдуже 15 дана од дана његовог пријема.

О додели средстава и висини средстава одлучује решењем које је коначно покрајински секретар за здравство – у складу с ликвидним могућностима буџета Аутономне покрајине Војводине, у року од најдуже 30 дана од дана утврђивања листе вредновања и рангирања пријава на јавни конкурс.

Решење о додели средстава објављује се на интернет страници Покрајинског секретаријата за здравство [www.zdravstvo.vojvodina.gov.rs](http://www.zdravstvo.vojvodina.gov.rs).

#### ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЗДРАВСТВО

Број: 138-401-208/2018-2

Дана: 29. јануара 2018. године

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР  
ЗА ЗДРАВСТВО  
доц. др Зоран Гојковић, с.р.

### 103.

У складу с чланом 3. став 1 и чланом 4. Покрајинске скупштинске одлуке о додели буџетских средстава црквама и верским заједницама („Сл. лист АПВ“, број 54/2014) и чланом 11. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину („Сл. лист АПВ“, број 57/2017) Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама расписује

## К О Н К У Р С ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА ЦРКВАМА И ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА КОЈЕ ДЕЛУЈУ НА ТЕРИТОРИЈИ АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ за 2018. годину

У складу са чланом 4. Покрајинске скупштинске одлуке о додели буџетских средстава црквама и верским заједницама, средства се одобравају за суфинансирање обављања градитељске, добротворне и научне делатности регистрованих традиционалних цркава и верских заједница, као и организација и установа чији су они оснивачи, а које делују на територији Аутономне Покрајине Војводине.<sup>5</sup>

Укупан износ средстава за расподелу по конкурс у је 14.707.000,00 динара.

1. За градитељске и добротворне делатности- 9.707.000,00 динара

По конфесијама износи су следећи: Српска православна црква – 5.144.000,00 динара (Бачка епархија – 1.515.000,00 динара; Банатска епархија – 1.620.000,00 динара; Сремска епархија – 1.906.000,00 динара и Шабачка епархија – 103.000,00 динара); Римокатоличка црква – 2.815.000,00 динара (Суботичка бискупија – 1.407.000,00 динара, Зрењанинска бискупија – 782.000,00 динара и Сријемска бискупија – 626.000,00 динара); Исламска заједница – 214.000,00 динара; Словачка евангелистичка а.в. црква – 397.000,00 динара; Јеврејска заједница – 204.000,00 динара; Реформатска хришћанска црква – 214.000,00 динара; Евангелистичка хришћанска црква – 194.000,00 динара; Грkokатоличка црква – 214.000,00 динара и Румунска православна црква – 311.000,00 динара.

2. За организовање стручних, научних скупова, панел дискусија, „округлих столова“ везаних за религију и цркве - Скупштина Конференције европских цркава- 5.000.000,00 динара

Пријаве на конкурс подnose се на српском језику или језику националних мањина који је у службеној употреби у Аутономној Покрајини Војводини, с прецизном назнаком за коју намену се средства траже, у износима заокруженим на хиљаде динара.

Рок за подношење пријаве је 01.03.2018. године.

Пријава мора да садржи:

- Основни опис потреба обнове храма – цркве као што су: назив храма; место где се налази храм; када је саграђен; датум од када се води као заштићени споменик културе и краћи опис инвестиционог захвата са спецификацијом трошкова.
- Подаци о организовању стручних, научних скупова, панел дискусија, „округлих столова“ везаних за религију и цркве
- број рачуна отворен у Управи за трезор Министарства финансија.

Пријаве се подnose лично, предајом Писарници покрајинских органа управе у Новом Саду, у приземљу зграде Покрајинске владе, или се упућују поштом на адресу: Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, 21 000 Нови Сад, Бул. М. Пупина 16.

Пријаве се подnose искључиво на конкурсним обрасцима који се могу добити на поменути адресама или скинути са интернет адреса: [www.vojvodina.gov.rs](http://www.vojvodina.gov.rs). и [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

Неблаговремене, недопуштене, неразумљиве или непотпуне пријаве, као и пријаве уз које нису приложени сви потребни докази, неће бити разматране.

<sup>5</sup> Регистроване цркве и верске заједнице које делују на територији АП Војводине, као и организације и установе чији су оне оснивачи, право на доделу средстава могу остварити путем захтева који подnose непосредно покрајинском секретару у току године.



Под неблаговременим пријавама сматрају се пријаве:

- пристигле након истека рока предвиђеног у конкурсу.

Под недопуштеним пријавама сматрају се пријаве:

- које су поднела неовлашћена лица и субјекти који нису предвиђени конкурсом, односно оне које се не односе на конкурсом предвиђене намене.

Под неразумљивим и непотпуним пријавама сматрају се пријаве:

- које су непотписане, с непопуњеним рубрикама, попуњене графитном оловком, ако недостатак није отклоњен ни у накнадном року;
- које нису поднете на одговарајућем обрасцу;
- без одговарајућег рачуна отвореног у Управи за трезор Министарства финансија;
- које садрже неразумљиве и нечитке податке.

Исто тако, пријава подносиоца који је у претходном периоду добио финансијска средства, а није их оправдао, тј. није доставио комплетан извештај о утрошку финансијских средстава, неће бити разматрана.

Покрајински секретаријат за за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама задржава право да од подносиоца пријаве, према потреби, затражи додатну документацију и информације, односно да за доделу помоћи одреди испуњење потребних услова.

Подносилац пријаве обавезује се да новчана средства користи искључиво за намену за коју су додељена, а да неутрошена средства врати буџету Аутономне Покрајине Војводине.

Подносилац пријаве обавезује се да Покрајинском секретаријату за за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама у року од 15 дана од дана када је у потпуности искористио новчана средства, а најкасније до 31. децембра 2018. године, достави финансијски извештај о утрошку средстава са спецификацијом трошкова из својих евиденција, као и финансијску документацију о утрошку средстава (уговоре, фактуре, фискалне рачуне, отпремнице и изводе из банке преко које обавља платни промет).

Уколико корисник средстава из овог Конкурса потпада под регулацију члана 2. став 1. тачка 2 Закона о јавним набавкама ("Службени гласник Р. Србије", број 124/2012), односно уколико ће се средства остварена по овом конкурсу користити за набавку радова, добара или услуга, а учешће јавних средстава чини више од 50% вредности набавке, корисник средстава ће се сматрати наручиоцем и у обавези је да примењује Закон о јавним набавкама. Дакле, корисници средстава су дужни да поступе у складу са овим законом.

Решење о додели средстава доноси покрајински секретар. Резултати и исход конкурса биће објављени на званичном сајту Секретаријата. Решење о додели средстава је коначно.

Пријаве и приложена документација не враћају се подносиоцима.

Додатне информације могу се добити радним данима од 11 до 14 часова, на телефоне 021/487-4738.

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР ЗА  
КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И  
ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА  
Мирослав Штаткић

## 104.

На основу члана 76. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.), члана 41. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС“, бр. 99/09 и 67/12-Одлука УС), члана 11. и 12. Покрајинске

скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2018. годину („Сл. лист АП Војводине“, бр. 57/17), члана 15. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине“, бр. 37/14, 54/14-др. Одлука, 37/16 и 29/17 ) и складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“, број 105/16 и 112/17) Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама расписује

### К О Н К У Р С ЗА ПОДРШКУ РЕАЛИЗАЦИЈИ МАНИФЕСТАЦИЈА У ЛОКАЛНИМ САМОУПРАВАМА АП ВОЈВОДИНЕ У 2018. ГОДИНИ – САЈАМ КУЛТУРЕ

Предмет конкурса је подршка организовању јавних, креативних вишедневних манифестација у локалним самоуправама, које подразумевају истовремену реализацију различитих програмских садржаја из минимум четири области конкурса, користећи превасходно културне ресурсе своје локалне самоуправе; подразумевају велики број учесника и намењени су великом броју посетилаца.

#### РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама финансираће/суфинансираће манифестације средствима у износу од 2.200.000,00 динара (словима: два милиона двестихиљадинара и 00/100), по класификацији корисника: 4631 – текући трансфери осталим нивоима власти у износу од 1.000.000,00 динара и 4819 – дотације осталим непрофитним институцијама у износу од 1.200.000,00 динара.

КОНКУРС СЕ ОДНОСИ НА РЕАЛИЗАЦИЈУ МАНИФЕСТАЦИЈА које подразумевају скуп појединих активности из најмање четири наведених области:

#### I Музика

- организовање и реализација гитарјада (са акцентом на младе неафирмисане бендове);
- гостовања у оквиру програма извођачких уметности у циљу популаризације модерне, квалитетне савремене музике и едукације нове младе публике (детаљан опис музичког сегмента, музички извођачи и њихове професионалне биографије, време, место, концертни простор одржавања);
- концерти, радионице, такмичења и промоција популарне културе (џез, рок, поп...), које представљају платформу за младе музичке уметнике, односно један од облика њихове даље афирмације;
- концерти и смотре локалних ансамбала, као и гостовања ансамбала и солиста уз подстицање сарадње са локалним ансамблима;
- концерти, смотре и промоција хорског аматерског стваралаштва.

#### II Сценско - стваралаштво, продукција, интерпретација

- реализација и извођење аматерских представа, као и представа за децу и одрасле;
- интерактивне радионице, осмишљене на атрактиван начин.

#### III Књижевно стваралаштво

- представљање књижевних дела и стваралачког опуса аутора своје средине (промоције, књижевне вечери, трибине).

IV Ликовно – примењена и визуелна уметност, дизајн, мулти-медиа

- организовање и реализација ликовних колонија и изложби уметника своје средине;
- интерактивне ликовне, мултимедијалне, стрип и др. радионице за децу и младе, осмишљене на атрактиван начин.

## V Филмска уметност и остало аудио – визуелно стваралаштво

- филмске приредбе са јасним уметничким концептом;
- програми интерактивне едукације/радионице за младе на тему аудио-визуелног стваралаштва, анимираног филма...;
- културно-образовни програми којима се чини доступном кинематографска и аудио-визуелна култура и на врхунски начин популарише уметност филма.

## VI Активности деце, младих и за младе у области културе

- реализација партиципативних пројеката у којима деца и млади имају активну улогу, учествују у њиховом настанку и/или реализацији;
- сајам организација младих и за младе.

## VII Изворно народно и аматерско стваралаштво

- промоција пројеката који подстичу и унапређују креативни развој;
  - креативне интерактивне радионице, семинари који се одnose на аматерско културно стваралаштво;
  - аматерске смотре, колоније, песнички сусрети...;
  - сајам старих заната, домаће радиности, сувенира, неговање традиције карактеристичне за локалну средину.
- Све наведене активности односе се и на програме који омогућавају доступност културних садржаја деци, младима, особама са инвалидитетом, партиципативни програми, као и унапређивање родне равноправности.

## II ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. НАЧИН ПРИЈАВЉИВАЊА: Пријава на Конкурс подноси се искључиво на обрасцу Пријаве за подршку реализацији манифестација у локалним самоуправама АП Војводине у 2018. години – Сајам културе, који се може преузети у просторијама Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, Булевар Михајла Пупина број 16, Нови Сад, или на интернет страници [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

2. Пријаве се подnose лично, предајом писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (зграда Покрајинске владе, у периоду од 9 до 14 сати) или се упућују поштом на адресу са назнаком:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад

Конкурс за подршку реализацији манифестација у локалним самоуправама АП Војводине у 2018. години – Сајам културе

3. Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у дневном листу „Дневник“, а резултати Конкурса се објављују на званичној интернет страници секретаријата.

4. Под потпуном пријавом се подразумева: уредно попуњен и оверен образац пријаве; детаљан опис програма; детаљно израђен буџет програма; подаци о стручним, односно уметничким капацитетима подносиоца, односно реализатора програма; други документи наведени у тексту конкурса.

5. Уз попуњени образац Пријаве, на конкурс се обавезно подноси и:

- изјава оверена и потписана од стране овлашћеног лица подносиоца пријаве;
- фотокопија потврде о регистрацији подносиоца пријаве код надлежног органа;
- доказ о сарадњи са другим субјектима у креирању и реализацији пројекта.

За тачност података унетих у Пријаву одговара подносилац пријаве.

Напомена: Уколико удружење нема отворен наменски рачун у Управи за трезор, а буде подржано на конкурс, може накнадно да отвори рачун.

6. Пријава и приложена документација се подnose у једном примерку. Пријаве и приложена документација се не враћају подносиоцима пријава.
7. О избору програма по расписаном јавном конкурс одлучује комисија коју образује секретаријат, на основу чега покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава, које је коначно и које ће бити објављено на званичној интернет страници секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs)
8. Секретаријат ће о резултатима конкурса писменим путем обавестити подносиоце пријаве.
9. Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама неће узимати у разматрање пријаве којима се аплицира након наведеног рока; са непотпуном документацијом; послате путем факса или електронске поште; непотписане и неоверене пријаве; пријаве корисника којима је Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама током 2017. године доделио средства на име финансирања или суфинансирања програма и пројеката у култури, а нису поднели извештај о њиховој реализацији у предвиђеном року.
10. Секретаријат задржава право да од подносилаца који су благовремено поднели пријаве по потреби затражи додатну документацију и информације.
11. Све информације о конкурс могу се добити позивом на број телефона: 021/487 47 39 или на мејл: [slobodan.vasic@vojvodina.gov.rs](mailto:slobodan.vasic@vojvodina.gov.rs)

## III ПОСЕБНИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. ПРАВО УЧЕШЋА: на Конкурс могу да учествују правна лица са седиштем на територији АП Војводине, као што су установе културе чији оснивач није АП Војводина, удружења у култури, задужбине и фондације у култури, као и други субјекти у култури са својим пројектима из области културе којима доприносе промоцији културног живота у локалној заједници и аутентичности мањих културних средина у АП Војводини.

2. Изузетно, комисија може да одлучи да се финансирају или суфинансирају програми подносиоца пријаве чије је седиште ван територије АП Војводине, уколико својим уметничким квалитетом и значајем доприносе обогаћивању културе, и окупили би значајан број посетилаца.

3. Манифестација мора да обухвати реализацију појединих активности из бар четири наведених области конкурса.

4. У прилогу формулара доставити: а) препоруку локалне самоуправе; б) доказ о партнерству са туристичком организацијом (уговор, споразум и сл.); ц) детаљан програм и списак учесника; д) доказ о партнерству са другим удружењем, установом.

## IV КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама финансираће - суфинансираће програме који су у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“ бр. 105/2016), која је истакнута на интернет страници секретаријата.

Конкурсом ће бити подржани програми који подразумевају - специфични циљеви: обогаћену културну понуду и подигнут квалитет садржаја уз повећан број учесника и посетилаца; очувану и унапређену културну разноликост; унапређење међусобне сарадње између удружења, установа културе и других субјеката културе са органима локалних самоуправа, туристичким организацијама и пословним партнерима; унапређену доступност културних садржаја свим грађа-

нима и подстакнута културна партиципација, са посебним освртом на младе и осетљиве друштвене групе; подстакнут допринос културе дугорочном и одрживом развоју јединица локалне самоуправе у складу са њиховим стратешким приоритетима; повећање укупне туристичке понуде и туристичког промета у локалној самоуправи.

Трошкови репрезентације се признају највише у износу од 5% од укупног износа додељених средстава. Трошкови горива, смештаја и исхране учесника могу бити признати највише у износу од 5% од укупног износа додељених средстава. Ови трошкови могу бити признати у износу већем од 5% у изузетним случајевима, када је манифестација таквог садржаја да укључује ове елементе, а које ће комисија посебно разматрати и одобравати.

Секретаријат неће финансирати и суфинансирати сталне трошкове (грејање, струја, телефон, провизије код банке, закуп простора и сл.) и плате запослених код подносиоца пријаве, поклоне, а такође ни набавку опреме, осим у изузетним случајевима када је пројекат таквог садржаја да укључује ове елементе, а које ће комисија посебно разматрати и одобравати.

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР ЗА  
КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И  
ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА  
Мирослав Штаткић, с.р.

## 105.

На основу члана 76. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.), члана 41. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС“, бр. 99/09 и 67/12 - Одлука УС), члана 11. и 12. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2018. годину („Сл. лист АП Војводине“, бр. 57/17), члана 15. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине“, бр. 37/14, 54/14 – др. Одлука, 37/16 и 29/17 ) и складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“, број 105/16 и 112/17) Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама р а с п и с у ј е

**К О Н К У Р С**  
**ЗА ФИНАНСИРАЊЕ – СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОГРАМА,**  
**ПРОЈЕКТА,**  
**МАНИФЕСТАЦИЈА И ФЕСТИВАЛА**  
**У ОБЛАСТИ УМЕТНИЧКОГ СТВАРАЛАШТВА**  
**И ПРИМЕЊЕНЕ УМЕТНОСТИ, КАО И АМАТЕРСКОГ**  
**СТВАРАЛАШТВА**  
**У КУЛТУРИ У АП ВОЈВОДИНИ У 2018. ГОДИНИ**

Контакт за додатне информације:

музичко стваралаштво	021/487 4560	nemanja.nesic@vojvodina.gov.rs
----------------------	--------------	--------------------------------

2. Ликовно стваралаштво, визуелна уметност, дизајн, дигитално стваралаштво и мултимедија, архитектура:

- самосталне и колективне изложбе, колоније, награде, резиденцијални програми и пројекти;
- манифестације, фестивали од покрајинског значаја;
- гостовања/међународна сарадња;
- пројекти аматерског стваралаштва.

Контакт за додатне информације:

ликовно и мултимедијално стваралаштво	021/487 4507	mirjana.zecevic@vojvodina.gov.rs
---------------------------------------	--------------	----------------------------------

3. Сценско стваралаштво, продукција, интерпретација:

- Продукција и интерпретација позоришних представа;
- Пројекти, манифестације и фестивали од покрајинског значаја, оперске представе, оперете, балетске представе (уметничка игра);

ПРЕДМЕТ конкурса је подршка пројектима и програмима на територији АП Војводине у области културе, у тематским областима:

- Музичко стваралаштво, продукција, интерпретација и издаваштво;
- Ликовно стваралаштво, визуелна уметност, дизајн, дигитално стваралаштво и мултимедија, архитектура;
- Сценско стваралаштво, продукција, интерпретација;
- Књижевно стваралаштво и издаваштво, манифестације, фестивали и смотре.

### I РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама финансираће – суфинансираће програме, пројекте, манифестације и фестивале у области уметничког стваралаштва и примењене уметности као и у области аматерског стваралаштва у култури у АП Војводини у 2018. години у укупном износу од 45.450.000,00 динара (словима: четрдесет пет милиона четирисот педесет хиљада динара и 00/100) из следећих тематских области:

- Музичко стваралаштво, продукција, интерпретација и издаваштво:
  - музичко стваралаштво – компоновање музичког дела;
  - музичко издаваштво – партитуре и продукција ауторског материјала (ИД и ДВД);
  - пројекти, фестивали и манифестације од покрајинског значаја;
  - такмичења у области музике;
  - обележавање значајних прослава и додела награда;
  - гостовања/међународна сарадња;
  - пројекти аматерског стваралаштва.

Право учешћа на Конкурсу имају правна лица са седиштем на територији АП Војводине, у складу са чл. 21. и чл. 73. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.) и то: установе културе чији оснивач није АП Војводина, удружења у култури, привредна друштва регистрована за обављање делатности у култури и предузетници регистровани за обављање делатности у култури.

Право учешћа на Конкурсу имају правна лица са седиштем на територији АП Војводине, у складу са чл. 21. и чл. 73. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.) и то: установе културе чији оснивач није АП Војводина и удружења у култури.

- награде;
- гостовања/међународна сарадња;
- пројекти аматерског стваралаштва.

Право учешћа на Конкурсу имају правна лица са седиштем на територији АП Војводине, у складу са чл. 21. и чл. 73. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.) и то:

јавна нефинансијска предузећа и организације, установе културе чији оснивач није АП Војводина, удружења у култури.

Контакт за додатне информације:

сценско стваралаштво	021/487 4264	natalija.josipovic@vojvodina.gov.rs
----------------------	--------------	-------------------------------------

4. Књижевно стваралаштво и издаваштво, манифестације, фестивали и смотре:

- сусрети писача, књижевне трибине, меморијали, пројекти, манифестације и фестивали од покрајинског значаја;
- награде, гостовања/међународна сарадња;
- пројекти аматерског стваралаштва;
- објављивање до сада необјављених издања књига насталих на српском језику из књижевности, уметности и друштвених и хуманистичких наука у области културе;

- објављивање часописа који излазе на српском језику у штампаној или електронској форми за културу, књижевност и уметност, као и часописа за децу;

Право учешћа на Конкурсу имају правна лица са седиштем на територији АП Војводине, у складу са чл. 21. и чл. 73. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.) и то: установе културе чији оснивач није АП Војводина, јавна нефинансијска предузећа и организације, привредна друштва регистрована за обављање делатности у култури, предузетници регистровани за обављање делатности у култури и удружења у култури.

Контакт за додатне информације:

књижевно стваралаштво и издаваштво	021/487 4437	bojana.begovic@vojvodina.gov.rs
------------------------------------	--------------	---------------------------------

- Изузетно, комисија може да одлучи да се финансирају – суфинансирају пројекти подносиоца пријаве чије је седиште ван територије АП Војводине, а који својим уметничким квалитетом и значајем доприносе обогаћивању културе и популаризацији туристичких средина у АП Војводини у којима би пројекти били реализовани, и окупили би значајан број посетилаца.
- Ако се пројекат односи на издавање ЦД-а, ДВД-а или партитура, Подносилац пријаве је дужан да достави и доказ о регулисаним ауторским правима, као и потписану рецензију.
- Све наведене активности односе се и на програме и пројекте који омогућавају унапређивање родне равноправности, доступност културних садржаја деци и младима, као и особама са инвалидитетом, у оквиру наведених области.

Датум предаје пошиљке овлашћеној пошти сматраће се датумом предаје пријаве по конкурс.

Под потпуном пријавом се подразумева уредно попуњен и оверен адекватан Пријавни образац (са припадајућим Прилозима), као и други документи наведени у тексту Конкурса и Пријавног образца.

За тачност података унетих у Пријаву одговара подносилац пријаве.

Уколико подносилац пријаве нема отворен наменски рачун у Управи за трезор, а буде подржан на конкурс, може накнадно да отвори рачун.

Пријава и приложена документација се подносе у једном примерку. Пријаве и приложена документација се не враћају подносиоцима пријава.

О избору програма и пројеката по расписаном јавном конкурс одлучује комисија, коју образује Секретаријат, на основу чега покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава које је коначно и које ће бити објављено на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs). Секретаријат ће о резултатима конкурса писменим путем обавестити подносиоце пријаве.

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама неће узимати у разматрање пријаве којима се аплицира након наведеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, послате путем факса или електронске поште, непотписане и неверене пријаве, пријаве подносилаца којима је Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама током 2017. године доделио средства на име финансирања или суфинансирања програма и пројеката у култури, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији у предвиђеном року или је утврђен ненаменски утрошак додељених средстава.

Секретаријат задржава право да од подносилаца који су благовремено поднели пријаве по потреби затражи додатну документацију и информације.

Начин пријављивања за објављивање књига и објављивање часописа

Пријава на Конкурс подноси се на образцу ПРИЈАВА НА КОНКУРС за финансирање – суфинансирање програма, пројеката, манифестација и фестивала у области уметничког ствара-

## II ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

### Начин пријављивања

Пријава на Конкурс подноси се искључиво на електронски попуњеном образцу Пријаве за финансирање и суфинансирање програма, пројеката, манифестација и фестивала у области уметничког стваралаштва и примењене уметности, као и аматерског стваралаштва у култури у АП Војводини у 2018. години, (осим за: објављивање књига и објављивање часописа за које се аплицира на посебном образцу), који се може преузети на интернет страници [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs) и у просторијама Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, Булевар Михајла Пупина број 16, Нови Сад.

Пријаве се подносе лично, предајом писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (зграда Покрајинске владе, у периоду од 9 до 14 сати) или се упућују поштом на адресу са назнаком:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама

Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад

- Конкурс за финансирање и суфинансирање програма, пројеката, манифестација и фестивала у области уметничког стваралаштва и примењене уметности, као и аматерског стваралаштва у култури у АП Војводини у 2018. години.-

Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у дневном листу „Дневник“, а резултати Конкурса се објављују на званичној интернет страници Секретаријата.



лаштва и примењене уметности, као и аматерског стваралаштва у култури у АП Војводини у 2018. години, у области књижевног стваралаштва и издаваштва на српском језику – за ОБЈАВЉИВАЊЕ ЧАСОПИСА/ОБЈАВЉИВАЊЕ ДО САДА НЕОБЈАВЉЕНИХ ИЗДАЊА КЊИГА- који се може преузети на интернет страници [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs) и у просторијама Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама (Булевар Михајла Пупина број 16, Нови Сад).

Уз пријаву се обавезно подносе сви прилози који су у њој наведени.

### III КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама финансираће – суфинансираће пројекте и програме који су у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“ бр. 105/2016 и 112/17), која је истакнута на интернет страници Секретаријата.

Трошкови горива, угоститељске услуге и трошкови репрезентације се признају највише у износу до 5% од укупног износа додељених средстава. Ови трошкови могу бити признати у износу већем од 5% у изузетним случајевима, када је пројекат/програм таквог садржаја да укључује ове елементе (исхрана учесника на фестивалима, превоз и сл.), а које ће Комисија посебно разматрати и одобравати.

Секретаријат неће финансирати и суфинансирати сталне трошкове (грејање, струја, телефон, провизије код банке, закуп простора и сл.) и плате запослених код подносиоца пријаве, а такође ни набавку опреме, осим у изузетним случајевима када је пројекат/програм таквог садржаја да укључује ове елементе, а које ће Комисија посебно разматрати и одобравати.

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР ЗА  
КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И  
ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА  
Мирослав Штаткић, с.р.

## 106.

На основу члана 76. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.), члана 41. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС“, бр. 99/09 и 67/12 - Одлука УС), члана 11. и 12. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2018. годину („Сл. лист АП Војводине“, бр. 57/17), члана 15. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине“, бр. 37/14, 54/14 – др. одлука, 37/16 и 29/17), у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“, број 105/16 и 112/2017) и Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама расписује

### КОНКУРС ЗА ФИНАНСИРАЊЕ – СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА У ОБЛАСТИ ЗАШТИТЕ И ОЧУВАЊА КУЛТУРНОГ НАСЛЕЂА У АП ВОЈВОДИНИ У 2018. ГОДИНИ

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама (у даљем тексту: Секретаријат) финансираће – суфинансираће пројекте у области заштите и очувања културног наслеђа, које реализују јединице локалних самоуправа, установе културе – осим установа чији је оснивач АП Војводина и удружења регистрована за обављање делатности културе, сходно Закону о култури.

Секретаријат ће средствима у укупном износу од 7.000.000,00 динара (словима: седаммилионадинара и 00/100), суфинансирати пројекте у следећим областима:

1. Истраживање, заштита, очување и промоција непокретног културног наслеђа, и
2. Истраживање, заштита, очување и промоција покретног и нематеријалног културног наслеђа.

У наведеним областима приоритетно ће се подржати пројекти од посебног интереса за АП Војводину који:

- доприносе истраживању, заштити, очувању, валоризацији, интерпретацији, презентацији, промовисању, коришћењу, управљању и унапређењу доступности непокретног, покретног и нематеријалног културног наслеђа;
- доприносе обради, евидентирању и презентовању културног наслеђа у дигиталној форми и новим медијима, сходно препорукама датим у Смерницама за дигитализацију културног наслеђа у Републици Србији које су доступне на веб адреси Министарства културе и информисања: <http://www.kultura.gov.rs/cyr/dokumenti/propisi-iz-oblasti-kulture/smernice-zadigitalizaciju-kulturnog-nasledja-u-republici-srbiji>;
- доприносе едукацији и промоцији знања о значају и вредновању културног наслеђа за очување идентитета и посебности заједнице и обезбеђују промовисање културног наслеђа код деце, младих и особа са посебним потребама;
- доприносе унапређивању и побољшавању услова рада установа културе чији су оснивачи други ниво власти са подручја АП Војводине;
- промовишу принципе мултикултуралности и интеркултуралности кроз заштиту и презентацију културног наслеђа,
- доприносе обележавању значајних јубилеја и годишњица од посебног интереса за историју и културу Републике Србије, односно АП војводине,
- доприносе промовисању културног наслеђа Војводине у другим деловима Републике Србије, и
- доприносе развоју међурегионалне сарадње у области заштите и очувања културног наслеђа и чувају и промовишу српско културно наслеђе у региону.

### I - ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. Пријава на Конкурс подноси се на обрасцу Пријаве за финансирање – суфинансирање пројеката у области заштите и очувања културног наслеђа у АП Војводини у 2018. години (која се може преузети са интернет странице Секретаријата) са пратећом документацијом.

2. Под потпуном Пријавом подразумева се:

- уредно попуњен и оверен образац Пријаве,
- достављен детаљан опис пројекта (у прилогу),
- детаљно разрађен буџет пројекта по врстама трошкова (у Пријави),
- опис стручних капацитета подносиоца, односно реализатора пројекта (у прилогу), и
- достављена обавезна пратећа документација (у Пријави, део II – ОБАВЕЗНИ ПРИЛОЗИ).

3. За тачност података унетих у Пријаву одговара Подносилац пријаве.

4. Пријаве са обавезним прилозима подносе се у 1 (једном) потписаном и овереном примерку, предајом Писарници покрајинских органа управе (зграда Покрајинске владе у Новом Саду, у периоду од 9 до 14 часова) или се упућују поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за културу,  
јавно информисање и односе с верским заједницама

2100 Нови Сад, Булевар Михајла Пупна 16  
(напомена: Конкурс за финансирање – суфинансирање пројеката у области заштите и очувања културног наслеђа у АП Војводини у 2018. години)

Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у листу „Дневник“, а резултати Конкурса се објављују на званичној интернет страници Секретаријата.



5. Секретаријат задржава право да од Подносиоца који су благовремено поднели пријаве, по потреби, затражи додатну документацију и информације.
6. О избору пројеката по расписаном јавном конкурс одлучује комисија коју образује Секретаријат, на основу чега покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава, које је коначно и које се објављује на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).
7. Пријаве достављене након наведеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве корисника којима је Секретаријат у 2017. години доделио средства на име финансирања или суфинансирања пројеката, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији, неће се узимати у разматрање.
8. Секретаријат ће о резултатима конкурса писмено обавестити Подносиоце пријава.
9. Пријаве и приложена документација се НЕ ВРАЋАЈУ.
10. Додатне информације о Конкурсу се могу добити у Секретаријату на телефон 021/487-45-34, и-мејл: [dusica.juribasic@vojvodina.gov.rs](mailto:dusica.juribasic@vojvodina.gov.rs).

## II - ПОСЕБНИ УСЛОВИ КОНКУРСА

### 1. На Конкурсу МОГУ да учествују:

- у области Истраживање, заштита, очување и промоција непокретног културног наслеђа – ЈЛС, територијално надлежне установе заштите културних добара и друге установе културе, у сарадњи са установама заштите културног наслеђа, са пројектима заштите споменика културе за које су испуњени услови наведени у конкурсној пријави (део II – ОБАВЕЗНИ ПРИЛОЗИ), и
- у области: Истраживање, заштита, очување и промоција покретног и нематеријалног културног наслеђа - установе заштите културног наслеђа и друге установе културе (у сарадњи са установама заштите културног наслеђа) о чему, уз конкурсну документацију, достављају мишљење територијално надлежне установе заштите, као и удружења регистрована за обављање делатности културе.

## III - КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Пројекти у области заштите и очувања културног наслеђа у АП Војводини који се финансирају или суфинансирају из буџета АП Војводине у 2018. години морају:

- садржински да одговарају наведеним областима Конкурса,
- да испуњавају опште и посебне услове прописане Конкурсом, и
- да су усклађени с Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС”, бр. 105/2016 и 112/17), која је истакнута на интернет страници Секретаријата.

Секретаријат неће суфинансирати сталне трошкове (грејање, струја, телефон, ПТТ трошкови, провизије код банке, закуп простора и слично), као ни плате запослених.

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР ЗА  
КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И  
ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА  
Мирослав Штаткић, с.р.

## 107

На основу члана 76. Закона о култури („Сл. гласник РС”, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.), члана 41. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Служ-

бени гласник РС”, бр. 99/09 и 67/12 - Одлука УС), члана 11. и 12. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2018. годину („Сл. лист АП Војводине”, бр. 57/17), члана 15. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине”, бр. 37/14, 54/14 – др. одлука, 37/16 и 29/17), у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС”, број 105/16 и 112/2017) Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама расписује

### КОНКУРС

#### ЗА ФИНАНСИРАЊЕ – СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА И ПРОГРАМА У ОБЛАСТИ ЗАШТИТЕ И ОЧУВАЊА ТРАДИЦИОНАЛНОГ НАРОДНОГ СТВАРАЛАШТВА СРБА У АП ВОЈВОДИНИ И КУЛТУРНОГ НАСЛЕЂА СРБА У РЕГИОНУ У 2018. ГОДИНИ

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама (у даљем тексту: Секретаријат) ће средствима у износу од 2.500.000,00 динара (словима: два милиона петстохиљада хиљада динара и 00/100) финансирати – суфинансирати пројекте и програме истраживања, заштите и очувања традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини, као и истраживање, заштиту и очување културног наслеђа Срба у региону, током 2018 године, у следећим областима:

1. Истраживање, заштита и очување традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини, и
2. Истраживање, заштита и очување културног наслеђа Срба у региону.

У наведеним областима подржаће се пројекти и програми од посебног интереса за АП Војводину који:

- доприносе истраживању, прикупљању, обради, заштити, валоризацији, неговању презентацији и промоцији традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини;
- доприносе истраживању, прикупљању, очувању, обради, документовању, презентовању и промовисању културног наслеђа српског народа у региону;
- доприносе обележавању јубилеја везаних за значајне личности и историјске догађаје;
- доприносе едукацији и промоцији знања о значају и вредновању традиционалног народног стваралаштва Срба за очување идентитета и посебности заједнице, и
- обезбеђују промовисање традиционалног народног стваралаштва Срба и културног наслеђа Срба у региону код деце и младих.

## I - ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. Пријава на Конкурс подноси се на обрасцу Пријаве за финансирање – суфинансирање пројеката и програма у области заштите и очувања традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини и културног наслеђа Срба у региону у 2018. години, која се може преузети са интернет странице Секретаријата: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs), са пратећом документацијом.

### 2. Под потпуном Пријавом подразумева се:

- уредно попуњен и оверен образац Пријаве,
- достављен детаљан опис пројекта/програма (у прилогу),
- детаљно разрађен буџет пројекта/програма по врстама трошкова (у Пријави),
- опис стручних капацитета подносиоца, односно реализатора пројекта/програм (у прилогу), и
- достављена обавезна пратећа документација наведена у Пријави (део II – ОБАВЕЗНИ ПРИЛОЗИ).

3. За тачност података унетих у Пријаву одговара Подносилац пријаве.

4. Пријаве са обавезним прилозима подnose се у 1 (једном) потписаном и овереном примерку, предајом Писарници покрајинских органа управе (зграда Покрајинске владе у Новом Саду, у периоду од 9 до 14 часова) или се упућују поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама

21000 Нови Сад, Булевар Михајла Пупина 16

(за Конкурс за финансирање – суфинансирање пројеката и програма у области заштите и очувања традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини и културног наслеђа Срба у региону у 2018. години)

Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у листу „Дневник“, а резултати Конкурса се објављују на званичној интернет страници Секретаријата.

5. Секретаријат задржава право да од Подносиоца који су благовремено поднели пријаве, по потреби, затражи додатну документацију и информације.
6. О избору пројеката и програма по расписаном јавном конкурс одлучује комисија коју образује Секретаријат, на основу чега покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава, које је коначно и које се објављује на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).
7. Пријаве достављене након наведеног рока, пријаве са непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве корисника којима је Секретаријат у 2017. години доделио средства на име финансирања или суфинансирања програма и пројеката, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији, неће се узимати у разматрање.
8. Секретаријат ће о резултатима конкурса писмено обавестити Подносиоце пријава.
9. Пријаве и приложена документација се НЕ ВРАЋАЈУ.
10. Додатне информације о Конкурсу се могу добити у Секретаријату на телефон 021/487-4548, имјел: [sladjana.stanojevic@vojvodina.gov.rs](mailto:sladjana.stanojevic@vojvodina.gov.rs).

#### II ПОСЕБНИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. На Конкурсу МОГУ да учествују удружења из области културе са седиштем на територији АП Војводине који својим радом доприносе очувању, неговању, презентовању, промовисању и преношењу знања о традиционалном народном стваралаштву Срба у АП Војводини, као и удружења, органи српских самоуправа и други субјекти у култури који су у земљама региона регистровани за обављање културних делатности и који се баве заштитом, неговањем и презентовањем културног стваралаштва Срба у матичним земљама.

#### III КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Пројекти и програми у области истраживања, заштите и очувања традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини и истраживања, заштите и очувања културног наслеђа Срба у региону, који се суфинансирају из буџета АП Војводине у 2018. години морају:

- садржински да одговарају наведеним областима Конкурса,
- да испуњавају опште и посебне услове прописане Конкурсом, и
- да одговарају критеријумима и мерилима утврђеним Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“ бр. 105/2016 и 112/2017), која је истакнута на интернет страници Секретаријата.

Секретаријат неће суфинансирати сталне трошкове (грејање, струја, телефон, ПТТ трошкови, провизије код банке, закуп простора и слично), као ни плате запослених.

## 108.

На основу члана 76. Закона о култури („Сл. гласник РС“, бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр.), члана 41. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС“, бр. 99/09 и 67/12 - Одлука УС), члана 11. и 12. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2018. годину („Сл. лист АП Војводине“, бр. 57/17), члана 15. и 24. став 2. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине“, бр. 37/14, 54/14 – др. одлука, 37/16 и 29/17), у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“, број 105/16 и 112/2017), Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама расписује

### КОНКУРС

#### ЗА ФИНАНСИРАЊЕ – СУФИНАНСИРАЊЕ НАБАВКЕ КЊИГА И ДРУГИХ ПУБЛИКАЦИЈА ЗА ЈАВНЕ ОПШТИНСКЕ И ГРАДСКЕ БИБЛИОТЕКЕ У АП ВОЈВОДИНИ У 2018. ГОДИНИ

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама (у даљем тексту: Секретаријат) у 2018. години суфинансираће набавку књига и других публикација за потребе јавних општинских и градских библиотека у АП Војводини, чији су оснивачи јединице локалне самоуправе на територији АП Војводине, с циљем попуњавања библиотечких фондова јавних библиотека у Војводини, а у износу од 1.000.000,00 динара (словима: једанмилионадинара и 00/100).

#### I ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. На Конкурсу могу да учествују искључиво јавне општинске и градске библиотеке чији су оснивачи јединице локалне самоуправе и које су регистроване на подручју АП Војводине (индиректни корисници средстава буџета општина и градова на територији АП Војводине).

2. Пријава на Конкурс подноси се на обрасцу Пријаве за суфинансирање набавке књига и других публикација за јавне општинске и градске библиотеке у АП Војводини у 2018. години, која се може преузети са интернет страници Секретаријата: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

Уз Пријаву се обавезно подноси и пратећа документација наведена у Пријави (део II – ОБАВЕЗНИ ПРИЛОЗИ).

За тачност података унетих у Пријаву одговара Подносилац пријаве.

3. Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у дневном листу „Дневник“.

4. Пријава се подноси лично у 1 (једном) потписаном и овереном примерку, предајом писарници покрајинских органа управе (зграда Покрајинске владе у Новом Саду) или се упућују поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама  
21000 Нови Сад, Булевар Михајла Пупина 16

(Конкурс за суфинансирање набавке књига и других публикација за јавне општинске и градске библиотеке у АП Војводини у 2018. години)

5. Секретаријат задржава право да од подносилаца који су благовремено поднели пријаве, по потреби, затражи додатну документацију и информације.

6. Пријаве које се доставе након наведеног рока, пријаве с непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве корисника којима је Секретаријат током 2017. године доделио средства на име финансирања или суфинансирања пројеката и програма у култури, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији у предвиђеном року, неће се узимати у разматрање. Подносилац пријаве губи право учешћа на овом конкурс уколико се утврди да је у пријави навео нетачне и неверодостојне податке.

7. Додатне информације о Конкурсу могу се добити у Секретаријату на телефон број 021/487-4872, контакт особа Тамара Бенц, и-мејл: tamara.benc@vojvodina.gov.rs.

8. О избору пројеката по расписаном јавном конкурс одлучује комисија коју образује Секретаријат, на основу чијег предлога покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава, које је коначно. Резултати конкурса објављују се на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

9. Пријаве на конкурс подnose се на посебном пријавном обрасцу који је саставни део конкурсне документације, а који се може преузети на званичној интернет страници Секретаријата.

Под потпуном пријавом подразумева се:

- 1) уредно попуњен и оверен образац пријаве;
- 2) детаљан опис пројекта;
- 3) детаљно разрађен буџет пројекта;
- 4) подаци о стручним, односно уметничким капацитетима подносиоца, односно реализатора пројекта;
- 5) други документи наведени у тексту конкурса.

10. Пријаве и приложена документација не враћају се подносиоцима.

## II КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА

Средства за набавку књига и других публикација расподељују се у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС” бр. 105/2016 и 112/2017), која је истакнута на интернет страници Секретаријата, пропорционално броју активних чланова јавне општине или градске библиотеке у односу на укупан број становника те општине или града, а у складу с висином средстава планираних за Конкурс.

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР ЗА  
КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И  
ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА  
Мирослав Штаткић, с.р.

## 109.

На основу члана 76. Закона о култури („Службени гласник РС”, бр. 72/09, 13/16 и 30/16 – испр.), члана 41. став 1. тачка 1), 2) и 10) Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Сл. гласник Републике Србије”, бр. 99/09 и 67/12 - Одлука УС), члана 11. и 12. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету АП Војводине за 2018. годину („Сл. лист АП Војводине”, бр. 57/17), члана 24. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АП Војводине”, бр. 37/2014, 54/14 – др. одлука и 37/16 и 29/17) и у складу са Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС”, број 105/16 и 112/17) Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама расписује

## КОНКУРС ЗА ФИНАНСИРАЊЕ - СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОГРАМА И ПРОЈЕКТА ОД ЗНАЧАЈА ЗА КУЛТУРУ И УМЕТНОСТ НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА – НАЦИОНАЛНИХ ЗАЈЕДНИЦА У АП ВОЈВОДИНИ У 2018. ГОДИНИ

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама финансираће - суфинансираће програме и пројекте од значаја за културу и уметност националних заједница – националних мањина у 2018. години у областима заштите нематеријалног културног наслеђа и уметничког стваралаштва и издавачке делатности у укупном износу од 8.600.000,00 динара (словима: осаммилионашестохиљададинара и 00/100).

### I РАСПОДЕЛА СРЕДСТАВА

1. У области заштите нематеријалног културног наслеђа и уметничког стваралаштва Секретаријат ће финансирати - суфинансирати:

- програме и пројекте у области уметничког стваралаштва националних мањина - националних заједница у АП Војводини који се односе на:
  - књижевно стваралаштво (манифестације, фестивали, награде, колоније);
  - аматерско позоришно стваралаштво и интерпретацију и репертоарни програм аматерских позоришта на језицима националних мањина – националних заједница (позоришне представе, радионице, фестивали, награде);
  - музичко и музичко-сценско стваралаштво и плес (снимање ауторског материјала, концерти, радионице, фестивали, плес);
  - ликовно, примењено и мултимедијално стваралаштво (изложбе, колоније, радионице);
  - програме гостовања у земљи и иностранству;
  - награде за значајна остварења у области уметности.
- програме и пројекте са циљем заштите, неговања и презентације нематеријалног културног наслеђа националних мањина - националних заједница АП Војводине, који се односе на области:
  - изворни народни плес, изворне народне песме и музику, народне обичаје и веровања и старе народне занате;
  - очување, развој и подстицање неговања традиционалне народне културе;
  - фестивале и такмичења од изузетног значаја за очување посебности националних мањина – националних заједница на територији АП Војводине;
  - прикупљање података на терену, истраживање, документовање, издавање брошура, каталога;
  - стварање услова за рад фолклорних ансамбала, изворних народних оркестара и певачких група, радионица старих народних заната (израда народних ношњи, набавка и поправка традиционалних инструмената, набавку основних сировина и опреме за рад радионица старих народних заната);
  - стварање, презентацију и промовисање нових садржаја заснованих на заштити културног наслеђа (израда нових кореографија за фолклорне ансамбле, издавање ЦД-а са изворном народном музиком, гостовања и сл.);
  - изложбе, конкурсне изложбе и такмичења рукотворина старих народних заната (припрема и пропатрни рад);
  - унапређење квалитета презентације традиционалног народног стваралаштва кроз едукацију (стручни семинари, курсеви, летњи кампови, радионице);

У укупном износу од 6.500.000,00 динара (словима: шестмилионапетсто-хиљададинара и 00/100)

2. У области издавачке делатности на језицима националних заједница – националних мањина Секретаријат ће финансирати – суфинансирати објављивање до сада необјављених издања књига и часописа на језицима националних мањина – националних заједница од значаја за културу и уметност националне мањине – националне заједнице са територије АП Војводине, из књижев-

ности, уметности и друштвених и хуманистичких наука у области културе у укупном износу од 2.100.000,00 динара (словима: два милиона сто хиљада динара и 00/100)

## II ПОСЕБНИ УСЛОВИ КОНКУРСА

### • ОБЛАСТ: ЗАШТИТА НЕМАТЕРИЈАЛНОГ КУЛТУРНОГ НАСЛЕЂА И УМЕТНИЧКОГ СТВАРАЛАШТВА

1. На Конкурсу могу да учествују искључиво правна лица, удружења грађана и установе културе (осим установа којима је оснивач АПВ) чије је седиште на територији АП Војводине, чија је претежна делатност култура и која својим стваралаштвом значајно доприносе развоју и промоцији савременог уметничког стваралаштва националних мањина – националних заједница у АП Војводини, Републици Србији и иностранству или својим научним, истраживачким и културно-уметничким радом доприносе истраживању, чувању, неговању, презентовању и развоју нематеријалног културног наслеђа националних мањина – националних заједница у АП Војводини и тиме доприносе очувању њиховог националног идентитета.

2. Секретаријат неће суфинансирати сталне трошкове (грејање, струја, телефон, закуп простора и сл.), плате запослених код Подносиоца пријаве, набавку канцеларијске и крупне опреме и трошкове репрезентације. Трошкови горива се признају највише у износу до 5% од укупног износа додељених средстава.

Угоститељске услуге и трошкови горива признаће се у износу већем од 5% у изузетним случајевима када је програм таквог карактера да укључује ове елементе (нпр. исхрана учесника на фестивалима, превоз аутомобилима и сл.), а које ће Комисија посебно разматрати и одобравати.

На конкурс се неће суфинансирати гастрономски и туристички фестивали.

3. Пријава на Конкурс подноси се на обрасцу Пријава – Конкурс за финансирање – суфинансирање програма и пројеката од значаја за културу и уметност националних мањина – националних заједница у АП Војводини у 2018. години, који се може преузети на званичној интернет страници Секретаријата: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs)

Додатне информације за област заштите нематеријалног културног наслеђа и уметничког стваралаштва могу се добити у Секретаријату, на телефон 021/487-4872 или e-mail: [zuzana.takac@vojvodina.gov.rs](mailto:zuzana.takac@vojvodina.gov.rs)

4. Пријава се подноси у 2 (два) потписана и оверена примерка.

Уз пријаву се обавезно подноси:

- потписана и оверена изјава од стране овлашћеног лица Подносиоца пријаве
- фотокопија Потврде о регистрацији подносиоца пријаве код надлежног органа и
- сви прилози који су наведени у пријавама.

### • ОБЛАСТ: ИЗДАВАЧКА ДЕЛАТНОСТ НА ЈЕЗИЦИМА НАЦИОНАЛНИХ ЗАЈЕДНИЦА – НАЦИОНАЛНИХ МАЊИНА

1. Право учешћа на конкурс имају правна лица и предузетници чије је седиште на територији АП Војводине, а који су регистровани за бављење издавачком делатношћу и који послују најмање годину дана пре објављивања конкурса (у даљем тексту: Подносилац пријаве).

Пријава на Конкурс подноси се искључиво на обрасцу Пријаве за финансирање - суфинансирање објављивања књига језицима националних мањина – националних заједница односно на обрасцу Пријаве за финансирање – суфинансирање часописа на језицима националних мањина – националних заједница и може се преузети на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs)

Додатне информације за област издавачке делатности на језицима националних заједница – националних мањина могу се добити у Секретаријату, на телефон 021/487-4437 или e-mail: [bojana.begovic@vojvodina.gov.rs](mailto:bojana.begovic@vojvodina.gov.rs)

2. Под потпуном Пријавом за финансирање - суфинансирање објављивања књига подразумева се:

- уредно попуњен и оверен образац Пријаве;
- достављен детаљан опис пројекта односно подаци о аутору, преводиоцу, приређивачу/уреднику; (прилог бр. 2 у Пријави);
- детаљан нацрт буџета по врстама трошкова (прилог бр. 3 у Пријави);
- опис стручних капацитета подносиоца, пројекта (у Пријави);
- достављена обавезна пратећа документација наведена (фотокопија потврде о пореском идентификационом броју, документ о правном статусу издавача (фотокопија о регистрацији код АПР), доказ о регулисаним ауторским правима (потписан уговор са аутором/преводиоцем/приређивачем) и потписана рецензија).

У случају трошкова штампања, Секретаријат ће признати трошкове штампања до 300 примерака у стандардним форматима (А4, А5 и Б5) и на стандардном папиру

5. Под потпуном пријавом за финансирање - суфинансирање објављивања часописа подразумева се:

- уредно попуњен и оверен образац Пријаве
- достављен детаљан опис пројекта односно опис концепције часописа и садржаја сваке поједине свеске (Прилог бр. 1 у Пријави)
- детаљан нацрт буџета по врстама трошкова (прилог бр. 2 у Пријави);
- опис стручних капацитета подносиоца, пројекта (у Пријави)
- достављена обавезна пратећа документација наведена (фотокопија потврде о пореском идентификационом броју, документ о правном статусу издавача (фотокопија о регистрацији код АПР), последњи објављени број часописа или адресу интернет странице, ако је часопис у електронској форми, или рукопис, уколико је реч о првом броју часописа)

За тачност података унетих у Пријаву одговара Подносилац пријаве.

## III ОПШТИ УСЛОВИ КОНКУРСА

1. Рок за подношење Пријаве на Конкурс је 30 дана од дана објављивања у дневном листу „Дневник”, а резултати Конкурса се објављују на званичној интернет страници Секретаријата.

2. Пријаве са обавезним прилозима се подnose лично - предајом Писарници покрајинских органа управе у Новом Саду (зграда Покрајинске владе у Новом Саду) или се упућују поштом на адресу:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и одnose с верским заједницама

21000 Нови Сад  
Булевар Михајла Пупина 16

Конкурс за финансирање - суфинансирање програма и пројеката од значаја за културу и уметност националних мањина – националних заједница у АП Војводини у 2018. години

Секретаријат задржава право да од подносилаца који су благовремено поднели пријаве, по потреби, затражи додатну документацију и информације



3. Пријаве које се доставе након наведеног рока, пријаве на непотпуном документацијом, пријаве послате путем факса или електронске поште, непотписане и неоверене пријаве, као и пријаве подносилаца којима је Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама током 2017. године доделио средства за финансирање – суфинансирање програма и пројеката у области културе, а који нису поднели извештај о њиховој реализацији, неће се узимати у разматрање.

4. Секретаријат ће о резултатима конкурса писмено обавестити Подносиоце пријава.

5. Секретаријат ће пријављене пројекте проследити националним саветима националних мањина – националних заједница ради прибављања мишљења, с обзиром да се национални савети старају о спровођењу културне политике националних мањина – националних заједница и у складу са законом, учествују у процесу одлучивања о појединим питањима у вези са својом културом. Пројекте подносилаца припадника националних мањина – националних заједница које немају формиран национални савет разматраће комисија формирана од стране Секретаријата.

6. Након прибављања мишљења националних савета, о избору пројеката/програма по расписаном јавном конкурсном одлучује комисија коју образује Секретаријат, на основу чега покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама доноси решење о распоређивању средстава, које је коначно и које се објављује на званичној интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

7. Пријаве и приложена документација се не враћају подносиоцима.

#### IV КРИТЕРИЈУМИ ЗА ДОДЕЛУ НОВЧАНИХ СРЕДСТАВА

Право учешћа на Конкурсу имају подносиоци:

- који се јаве са пројектима и програмима који садржински одговарају наведеним областима,
- испуњавају све опште услове прописане Уредбом о критеријумима, мерилима и начину избора пројеката у култури који се финансирају и суфинансирају из буџета Републике Србије, аутономне покрајине, односно јединица локалне самоуправе („Сл. гласник РС“ бр. 105/2016 и 112/17), која је истакнута на интернет страници Секретаријата [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs)

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР ЗА  
КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И  
ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА  
**Мирослав Штаткић, с.р.**

### 110.

На основу члана 62. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС“, број: 99/09 и 67/2012 – одлука УС), члана 18. и 19. Закона о јавном информисању и медијима („Сл. гласник РС“, бр. 83/14, 58/15 и 12/16 – аутентично тумачење), чл. 95-97. Уредбе о правилима за доделу државне помоћи („Сл. гласник РС“, бр. 13/2010, 100/2011, 91/2012, 37/2013, 97/2013 и 119/2014), члана 15. и члана 16. став 1. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АПВ“, бр. 37/2014, 54/2014 – други пропис и 37/2016), члана 11. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину („Сл. лист АПВ“, бр. 57/2017), Правилника о суфинансирању пројеката за остваривање јавног интереса у области јавног информисања („Сл. гласник РС“, бр. 16/16 и 8/17) и Решења о расписивању конкурса и појединачним давањима за суфинансирање пројеката за остваривање јавног интереса у области јавног информисања у 2018. години, број: 137-401-132/2018-07 од 25. јануара 2018. године, покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама расписује

## КОНКУРС ЗА УНАПРЕЂЕЊЕ ПРОФЕСИОНАЛНИХ СТАНДАРДА У 2018. ГОДИНИ

### I

Покрајински секретаријат ће корисницима одобрити средства у складу са чланом 95-97. Уредбе о правилима за доделу државне помоћи („Сл. гласник РС“, бр. 13/2010, 100/2011, 91/2012, 37/2013, 97/2013 и 119/2014) по правилима за Државну помоћ мале вредности (де минимис државна помоћ).

Укупан износ средстава који се распоређује износи: 1.500.000,00 динара.

Најмањи износ средстава који се може одобрити по пројекту износи 100.000,00 динара, а највећи износ средстава по пројекту износи 500.000,00 динара.

1.1. Предмет конкурса: Средства се додељују за суфинансирање пројеката који доприносе унапређењу медијског професионализма, истраживања и анализе стања у медијској области, унапређење медијске писмености, организовања стручних скупова или учешћа на стручним скуповима, који се баве едукацијом запослених у медијима, за суфинансирање медијских фестивала и јавних расправа у вези медијске регулативе.

Носиоци пројекта могу бити правна лица, која су издавачи медија, професионална новинарска удружења, новинарске школе, стручне агенције у области новинарства и невладине организације које се претежно баве медијском проблематиком.

1.2. Циљеви конкурса: Суфинансирање пројеката који имају за циљ јачање стручних капацитета новинарског и осталог кадра у медијима, подизање нивоа медијске писмености, унапређење новинарског професионализма, јачање новинарске аутономије и саморегулације.

Средства се одобравају у циљу едукације новинара и других медијских стручњака, сталног праћења законске регулативе, размене искустава у области јавног информисања, афирмације новинарства и упознавања стручне јавности са медијским производима.

1.3. Критеријуми за оцењивање пројеката су:

1) Мера у којој је предложена пројектна активност подобна да оствари јавни интерес у области јавног информисања, а посебно се оцењује:

- значај пројекта са становишта: остваривања јавног интереса у области јавног информисања; остваривање намењеног конкурса; усклађености пројекта са реалним проблемима, потребама и приоритетима циљних група; идентификованих и јасно дефинисаних потреба циљних група; заступљености иновативног елемента у пројекту и новинарско истраживачког приступа;
- утицај и изводљивост са становишта: усклађености планираних активности са циљевима, очекиваним резултатима и потребама циљних група; степена утицаја пројекта на квалитет информисања циљне групе; мерљивости индикатора који омогућавају праћење реализације пројекта; разрађености и изводљивости плана реализације пројекта; степена развојне и финансијске одрживости пројекта (позитивни ефекти пројекта настављају се након што се оконча подршка);
- капацитети са становишта: степена организационих и управљачких способности предлагача пројекта; неопходних ресурса за реализацију пројекта; стручних и професионалних референци предлагача пројекта, које одговарају предложеним циљевима и активностима пројекта;
- буџет и оправданост трошкова са становишта: прецизности и разрађености буџета пројекта, који показује усклађеност предвиђеног трошка са пројектним активностима; економске оправданости предлога буџета у односу на циљ и пројектне активности.



2) Мера пружања веће гаранције привржености професионалним и етичким медијским стандардима, а посебно се оцењује:

- да ли су учеснику конкурса изречене мере од стране државних органа, регулаторних тела или тела саморегулације у последњих годину дана, због кршења професионалних и етичких стандарда (податке прибавља стручна служба од Регулаторног тела за електронске медије, за електронске медије, а од Савета за штампу, за штампане и онлајн медије);
- доказ о томе да су након изрицања казни или мера предузете активности које гарантују да се сличан случај неће поновити.

1.3.1. Програмски приоритети су: унапређење и промоција медијског и новинарског професионализма, новинарске аутономије и саморегулације; јачање стручних капацитета медијских посленика (новинара, менаџера, истраживача, стручњака из области медијског права и сл.); упознавање јавности са развојем и новим достигнућима у медијском сектору; економски положај новинара; истраживања и анализе о стању у медијској области; унапређење медијске писмености.

1.4. Право учешћа на конкурс: издавачи медија, медијска удружења, новинарске школе, агенције и невладине организације које се баве јавним информисањем.

Право учешћа немају републички и покрајински јавни медијски сервиси, односно Јавна медијска установа „Радио-телевизија Србије“ и Јавна медијска установа „Радио-телевизија Војводине“ и оснивачи медија који примају редовну субвенцију из Буџета Републике Србије и Буџета АП Војводине.

Предлагач може конкурисати само са једним пројектом.

Учесник конкурса је обавезан да достави попуњене обрасце за учешће на конкурс (преузимају се са сајта Покрајинског секретаријата):

1. Попуњен и оверен пријавни Образац 1 у два примерка:

- Попуњен предлог пројекта, и
- Попуњен буџет пројекта.

Учесник конкурса је обавезан и да приложи следећа документа:

- фотокопију решења о регистрацији правног лица или предузетника у одговарајућем регистру;
- фотокопију потврде о пореском идентификационом броју – ПИБ;
- потписану изјаву учесника на конкурс о томе да ли је учеснику за исти пројекат већ додељена државна помоћ у текућој фискалној години и по ком основу.

Учесник конкурса не може предвидети пројектом, а ни накнадно чинити следеће:

- да средствима добијеним конкурсом располаже на такав начин да ангажује неко друго правно лице или предузетника, које би у целости реализовало пројекат уместо правног лица или предузетника учесника на конкурс;
- да средства или део средстава утроши на плате запослених, већ само за плате или део плате оних запослених који учествују у реализацији пројекта;
- да средства или део средстава утроши на набавку и одржавање опреме, текуће трошкове, измиривање обавеза према регулаторним телима, односно све што се не односи искључиво на пројекат.

## II

Учесник конкурса може поднети захтев за суфинансирање највише до 80% вредности пројекта.

Учесник конкурса који је у текућој календарској години већ користи средства намењена пројектном суфинансирању у области јавног информисања на републичком, покрајинском или локалном нивоу, може учествовати на конкурс за суфинансирање истог пројекта само још једном у тој години, и то у износу који, уз средства која је већ добио, не прелази 80% вредности пројекта.

## III

Пријаве (Образац 1) се преузимају са сајта Покрајинског секретаријата: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs) и подносе редовном поштом у 2 примерка, док се остала обавезна документација шаље у 1 примерку, на адресу:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама,

Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад, са назнаком: за Конкурс за унапређење професионалних стандарда.

Осим наведеног, учесници конкурса су дужни да конкурсну пријаву (Образац 1) пошаљу и електронском поштом на адресу: [mediji.psinf@gmail.com](mailto:mediji.psinf@gmail.com)

Конкурсни материјал се не враћа.

Конкурс се објављује у дневном листу „Дневник“, на интернет страници Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама и у Службеном листу АП Војводине.

Конкурс је отворен 30 дана од дана објављивања, односно до 2. марта 2018. године.

Решење о додели средстава по расписаном конкурс биће објављено на интернет страници Покрајинског секретаријата: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

Додатне информације могу се добити радним данима од 11 до 14 часова, на телефоне 021/487-4271 и 021/487-4274.

## IV ПОЗИВ ЗА УЧЕШЋЕ У РАДУ КОМИСИЈЕ

Позивају се новинарска и медијска удружења, регистрована најмање три године пре датума расписивања Конкурса, да предложу чланове конкурсне комисије. Уз предлоге, удружења прилажу и доказ о регистрацији у Регистру удружења. Позивају се и медијски стручњаци заинтересовани за учешће у раду комисије да се писаним путем обрате Покрајинском секретаријату. Уз предлог за чланове комисије доставити и кратке биографије. Предлоге слати у року од 20 дана од дана објављивања Конкурса, односно до 20. фебруара 2018. године.

Предложена лица не смеју бити у сукобу интереса нити обављати јавну функцију, у складу са правилима о борби против корупције.

Комисија ће бити састављена од три члана.

## V

Конкурсна комисија, коју решењем именује покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, разматра поднете пријаве по конкурс и доноси предлог за расподелу средстава.

## VI

О додели средстава, на предлог Конкурсне комисије, одлучује покрајински секретар решењем.

Уколико пројекти или одређени број пројеката нису у складу са циљевима и критеријумима конкурса, покрајински секретар може, на предлог конкурсне комисије, донети решење да се неће распоредити средства или део средстава.

## VII

Решењем о додели средстава може бити одређен исти или мањи износ средстава од оног који је тражен у појединачној конкурсној пријави.

Уколико је решењем о додели средстава за појединог корисника одређен мањи износ од оног који је тражен у конкурсној пријави, корисник средстава дужан је да пошаље ревидиран буџет пројекта, којим спецификује намену средстава, а у складу са износом који му је решењем додељен.

Корисник средстава може ревидираним буџетом пројекта тражити да му пројекат сразмерно краће траје или да умањи део програмских ставки, уважавајући природу пројекта за који су му одобрена средства.

## VIII

Покрајински секретаријат и корисник средстава закључују уговор о међусобним правима и обавезама.

Средства се одобравају корисницима у складу са могућности-ма буџета.

Корисник средстава може доставити обавештење о томе да одустаје од средстава која су му додељена.

## IX

Кориснику средстава неће бити дозвољено да закључи уговор са Покрајинским секретаријатом уколико му рачун буде у блокади, односно неће му се пренети средства на рачун уколико му рачун буде блокиран након закључења уговора.

Уколико се кориснику средстава не исплате средства из наведеног разлога или из неког другог разлога, укључујући и одустанак корисника да закључи уговор или након закључења уговора, уз писмено обавештење Покрајинском секретаријату о разлозима одустанка, та средства могу да буду распоређена на друге кориснике.

Покрајински секретар може одлучити да не распореди никоме преостала средства уколико су остали пројекти већ подржани, а руководећи се према квалитету и потребама пројекта пријављених на конкурс.

## X

Средства се користе искључиво за намене за које су додељена, а корисник средстава дужан је да Покрајинском секретаријату достави наративни и финансијски извештај о наменском коришћењу додељених средстава, као и материјални доказ о реализацији, најкасније 15 дана након реализације пројекта, а крајњи рок за реализацију је 31.12.2018. године. Извештај се подноси на образцу који се може преузети на сајту Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

Корисник је дужан да правда целокупан буџет пројекта, односно средства добијена од Покрајинског секретаријата, средства добијена од других органа власти и сопствена средства од најмање 20% укупног буџета пројекта.

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР ЗА  
КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И  
ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА  
Мирослав Штаткић, с.р.

## 111.

На основу члана 62. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС”, број: 99/09 и 67/2012 – одлука УС), члана 18. и 19. Закона о јавном

информисању и медијима („Сл. гласник РС”, бр. 83/14, 58/15 и 12/16 – аутентично тумачење), чл. 95-97. Уредбе о правилима за доделу државне помоћи (“Сл. гласник РС”, бр. 13/2010, 100/2011, 91/2012, 37/2013, 97/2013 и 119/2014), члана 15. и члана 16. став 1. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АПВ”, бр. 37/2014, 54/2014 – други пропис и 37/2016), члана 11. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину („Сл. лист АПВ”, бр. 57/2017), Правилника о суфинансирању пројеката за остваривање јавног интереса у области јавног информисања („Сл. гласник РС”, бр. 16/16 и 8/17) и Решења о расписивању конкурса и појединачним давањима за суфинансирање пројеката за остваривање јавног интереса у области јавног информисања у 2018. години, број: 137-401-132/2018-07 од 25. јануара 2018. године, покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама расписује

**КОНКУРС  
ЗА ПОДСТИЦАЊЕ ЈАВНОГ ИНФОРМИСАЊА  
НА СРПСКОМ ЈЕЗИКУ У ЗЕМЉАМА У ОКРУЖЕЊУ  
У 2018. ГОДИНИ**

## I

Покрајински секретаријат ће корисницима одобрити средства у складу са чланом 95-97. Уредбе о правилима за доделу државне помоћи („Сл. гласник РС”, бр. 13/2010, 100/2011, 91/2012, 37/2013, 97/2013 и 119/2014) по правилима за Државну помоћ мале вредности (де минимис државна помоћ).

Укупан износ средстава који се распоређује износи: 8.000.000,00 динара.

Најмањи износ средстава који се може одобрити по пројекту износи 100.000,00 динара, а највећи износ средстава по пројекту износи 3.000.000,00 динара.

1.1. Предмет конкурса: Средства се одобравају за реализацију пројеката информисања на матерњем језику припадника српског народа који живе у земљама у окружењу.

1.2. Циљеви конкурса: увођење, побољшање или проширење програмских садржаја у медијима, ради подршке остваривања права српског народа у земљама у окружењу на информисање на сопственом језику, развоја образовања и неговања сопствене културе и идентитета, развоја језичке културе.

1.3. Критеријуми за оцењивање пројеката су:

1) Мера у којој је предложена пројектна активност подобна да оствари јавни интерес у области јавног информисања, а посебно се оцењује:

- значај пројекта са становишта: остваривања јавног интереса у области јавног информисања; остваривање намене конкурса; усклађености пројекта са реалним проблемима, потребама и приоритетима циљних група; идентификованих и јасно дефинисаних потреба циљних група; заступљености иновативног елемента у пројекту и новинарско истраживачког приступа;
- утицај и изводљивост са становишта: усклађености планираних активности са циљевима, очекиваним резултатима и потребама циљних група; степена утицаја пројекта на квалитет информисања циљне групе; мерљивости индикатора који омогућавају праћење реализације пројекта; разрађености и изводљивости плана реализације пројекта; степена развојне и финансијске одрживости пројекта (позитивни ефекти пројекта настављају се након што се оконча подршка);
- капацитети са становишта: степена организационих и управљачких способности предлагача пројекта; неопходних ресурса за реализацију пројекта; стручних и професионалних референци предлагача пројекта, које одговарају предложеним циљевима и активностима пројекта;

- буџет и оправданост трошкова са становишта: прецизности и разрађености буџета пројекта, који показује усклађеност предвиђеног трошка са пројектним активностима; економске оправданости предлога буџета у односу на циљ и пројектне активности.

1.3.1. Програмски приоритети су: очување српског националног, културног и језичког идентитета; јачање стручних капацитета у области информисања припадника српског народа у земљама региона; образовни и други програми намењени деци и младима.

1.4. Право учешћа на конкурс: Предложени пројекат мора се реализовати преко медија чије се седиште налази на територији државе из које конкурише предлагач пројекта.

Право да добију средства, у наведеним земљама, имају регистровани издавачи медија и правна лица регистрована за аудио и видео продукцију, која имају потписан уговор или оверену изјаву издавача медија или медија у којима ће програмски садржаји бити емитовани. Медијски производ може бити искључиво на српском језику, односно писму.

Предлагач може конкурисати само са једним пројектом.

Уколико је правно лице издавач више медија, има право учешћа на конкурс за сваки медиј, чији је издавач.

Учесник конкурса је обавезан да достави попуњене обрасце за учешће на конкурс (преузимају се са сајта Покрајинског секретаријата):

1. Попуњен и оверен пријавни Образац 1 у два примерка:

- Попуњен предлог пројекта, и
- Попуњен буџет пројекта.

Учесник конкурса је обавезан и да приложи следећа документа:

- фотокопију решења о регистрацији правног лица у одговарајућем регистру;
- фотокопију решења о регистрацији медија у одговарајућем регистру;
- фотокопију потврде о пореском идентификационом броју – ПИБ;
- фотокопију дозволе за емитовање радио и/или ТВ програма издате од стране одговарајућег регулаторног тела за електронске медије;
- уговор или оверена изјава издавача медија, у којима ће програмски садржаји бити емитовани (обавезно само за правна лица и предузетнике регистроване за продукцију телевизијског и радијског програма).
- визуелни приказ предложеног медијског садржаја (трејлер, примерак новина, цингл и сл);
- потписану изјаву учесника на конкурс о томе да ли је учеснику за исти пројекат већ додељена државна помоћ у текућој фискалној години и по ком основу;
- инструкцију за плаћање издату од банке.

Издавач медија, који је учесник конкурса, не може предвидети пројектом, а ни накнадно чинити следеће:

- да средствима добијеним конкурсом располаже на такав начин да ангажује неко друго правно лице или предузетника, које би у целости реализовало пројекат уместо правног лица или предузетника учесника на конкурс;
- да средства или део средстава утроши на плате запослених, већ само за плате или део плате оних запослених који учествују у реализацији пројекта;
- да средства или део средстава утроши на набавку и одржавање опреме, текуће трошкове, измиривање обавеза према регулаторним телима, односно све што се не односи искључиво на пројекат.

## II

Учесник конкурса може поднети захтев за суфинансирање највише до 80% вредности пројекта.

Учесник конкурса који је у текућој календарској години већ користи средства намењена пројектном суфинансирању у области јавног информисања на републичком, покрајинском или локалном нивоу, може учествовати на конкурс за суфинансирање истог пројекта само још једном у тој години, и то у износу који, уз средства која је већ добио, не прелази 80% вредности пројекта.

## III

Пријаве (Образац 1) се преузимају са сајта Покрајинског секретаријата: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs) и подносе редовном поштом у 2 примерка, док се остала обавезна документација шаље у 1 примерку, на адресу:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама,

Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад, са знакомом: за Конкурс за подстицање јавног информисања на српском језику у земљама у окружењу.

Осим наведеног, учесници конкурса су дужни да конкурсну пријаву (Образац 1) пошаљу и електронском поштом на адресу: [mediji.psinf@gmail.com](mailto:mediji.psinf@gmail.com)

Конкурсни материјал се не враћа.

Конкурс се објављује у дневном листу „Дневник“, на интернет страници Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама и у Службеном листу АП Војводине.

Конкурс је отворен 30 дана од дана објављивања, односно до 2. марта 2018. године.

Решење о додели средстава по расписаном конкурс биће објављено на интернет страници Покрајинског секретаријата: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

Додатне информације могу се добити радним данима од 11 до 14 часова, на телефоне 021/487-4271 и 021/487-4274.

## IV ПОЗИВ ЗА УЧЕШЋЕ У РАДУ КОМИСИЈЕ

Позивају се новинарска и медијска удружења, регистрована најмање три године пре датума расписивања Конкурса, да предложе чланове конкурсне комисије. Уз предлоге, удружења прилажу и доказ о регистрацији у Регистру удружења. Позивају се и медијски стручњаци заинтересовани за учешће у раду комисије да се писаним путем обрате Покрајинском секретаријату. Уз предлог за чланове комисије доставити и кратке биографије. Предлоге слати у року од 20 дана од дана објављивања Конкурса, односно до 20. фебруара 2018. године.

Предложена лица не смеју бити у сукобу интереса нити обављати јавну функцију, у складу са правилима о борби против корупције.

Комисија ће бити састављена од три члана.

## V

Конкурсна комисија, коју решењем именује покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, разматра поднете пријаве по конкурс и доноси предлог за расподелу средстава.

## VI

О додели средстава, на предлог Конкурсне комисије, одлучује покрајински секретар решењем.

Уколико пројекти или одређени број пројеката нису у складу са циљевима и критеријумима конкурса, покрајински секретар може, на предлог конкурсне комисије, донети решење да се неће распоредити средства или део средстава.

## VII

Решењем о додели средстава може бити одређен исти или мањи износ средстава од оног који је тражен у појединачној конкурсној пријави.

Уколико је решењем о додели средстава за појединог корисника одређен мањи износ од оног који је тражен у конкурсној пријави, корисник средстава дужан је да пошаље ревидиран буџет пројекта, којим спецификује намену средстава, а у складу са износом који му је решењем додељен.

Корисник средстава може ревидираним буџетом пројекта тражити да му пројекат сразмерно краће траје или да умањи део програмских ставки, уважавајући природу пројекта за који су му одобрена средства.

## VIII

Покрајински секретаријат и корисник средстава закључују уговор о међусобним правима и обавезама.

Средства се одобравају корисницима у складу са могућностима буџета.

Корисник средстава може доставити обавештење о томе да одустаје од средстава која су му додељена.

## IX

Кориснику средстава неће бити дозвољено да закључи уговор са Покрајинским секретаријатом уколико му рачун буде у блокади, односно неће му се пренети средства на рачун уколико му рачун буде блокиран након закључења уговора.

Уколико се кориснику средстава не исплате средства из наведеног разлога или из неког другог разлога, укључујући и одустанак корисника да закључи уговор или након закључења уговора, уз писмено обавештење Покрајинском секретаријату о разлозима одустанка, та средства могу да буду распоређена на друге кориснике.

Покрајински секретар може одлучити да не распореди никоме преостала средства уколико су остали пројекти већ подржани, а руководећи се према квалитету и потребама пројекта пријављених на конкурс.

## X

Средства се користе искључиво за намене за које су додељена, а корисник средстава је дужан да Покрајинском секретаријату достави наративни и финансијски извештај о наменском коришћењу додељених средстава, као и материјални доказ о реализацији и дистрибуцији односно емитовању, најкасније 15 дана након реализације пројекта, а крајњи рок за реализацију пројекта је 31.12.2018. године. Извештај се подноси на обрасцу који се може преузети на сајту Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

Корисник је дужан да правда целокупан буџет пројекта, односно средства добијена од Покрајинског секретаријата, средства добијена од других органа власти и сопствена средства од најмање 20% укупног буџета пројекта.

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР ЗА  
КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И  
ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА  
Мирослав Штаткић, с.р.

## 112.

На основу члана 62. став 1. тачка 1. Закона о утврђивању надлежности Аутономне Покрајине Војводине („Службени гласник РС”, број: 99/09 и 67/2012 – одлука УС), члана 18. и 19. Закона о

јавном информисању и медијима („Сл. гласник РС”, бр. 83/14, 58/15 и 12/16 – аутентично тумачење), чл. 95-97. Уредбе о правилима за доделу државне помоћи (“Сл. гласник РС”, бр. 13/2010, 100/2011, 91/2012, 37/2013, 97/2013 и 119/2014), члана 15. и члана 16. став 1. Покрајинске скупштинске одлуке о покрајинској управи („Сл. лист АПВ”, бр. 37/2014, 54/2014 – други пропис и 37/2016), члана 11. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину („Сл. лист АПВ”, бр. 57/2017), Правилника о суфинансирању пројеката за остваривање јавног интереса у области јавног информисања („Сл. гласник РС”, бр. 16/16 и 8/17) и Решења о расписивању конкурса и појединачним давањима за суфинансирање пројеката за остваривање јавног интереса у области јавног информисања у 2018. години, број: 137-401-132/2018-07 од 25. јануара 2018. године, покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама расписује

## КОНКУРС

## ЗА СУФИНАНСИРАЊЕ ПРОЈЕКТА ИЗ ОБЛАСТИ ЈАВНОГ ИНФОРМИСАЊА ОСЕТЉИВИХ ГРУПА У 2018. ГОДИНИ

Конкурс је намењен медијима који објављују информације на знаковном језику или Брајевом писму или на други начин, који омогућава да се несметано остварује право у јавном информисању

## I

Покрајински секретаријат ће корисницима одобрити средства у складу са чланом 95-97. Уредбе о правилима за доделу државне помоћи (“Сл. гласник РС”, бр. 13/2010, 100/2011, 91/2012, 37/2013, 97/2013 и 119/2014) по правилима за Државну помоћ мале вредности (де минимис државна помоћ).

Укупан износ средстава који се распоређује износи: 2.500.000,00 динара.

Најмањи износ средстава који се може одобрити по пројекту износи 100.000,00 динара, а највећи износ средстава по пројекту износи 1.250.000,00 динара.

1.1. Предмет конкурса: Средства се одобравају невладиним и другим непрофитним организацијама за реализацију пројеката увођења, побољшања или проширења програмских садржаја у новинама или електронским медијима, које се дистрибуирају или емитују у Аутономној покрајини Војводини, а од посебног су значаја за јавно информисање осетљивих група, укључујући и Интернет странице уписане у регистар медија, и које објављују информације на знаковном језику или Брајевом писму или на други начин, који омогућава да се несметано остварује право у јавном информисању.

1.2. Циљеви конкурса су: остваривање јавног интереса осетљивих група у АП Војводини у области јавног информисања, увођење, побољшање или проширење програмских садржаја у новинама или електронским медијима који објављују информације на знаковном језику или Брајевом писму или на други начин, који омогућава да се несметано остварује право у јавном информисању.

1.3. Критеријуми за оцењивање пројекта су:

1) Мера у којој је предложена пројектна активност подобра да оствари јавни интерес у области јавног информисања, а посебно се оцењује:

- значај пројекта са становишта: остваривања јавног интереса у области јавног информисања; остваривање намењеног конкурса; усклађености пројекта са реалним проблемима, потребама и приоритетима циљних група; идентификованих и јасно дефинисаних потреба циљних група; заступљености иновативног елемента у пројекту и новинарско истраживачког приступа;



- утицај и изводљивост са становишта: усклађености планираних активности са циљевима, очекиваним резултатима и потребама циљних група; степена утицаја пројекта на квалитет информисања циљне групе; мерљивости индикатора који омогућавају праћење реализације пројекта; разрађености и изводљивости плана реализације пројекта; степена развојне и финансијске одрживости пројекта (позитивни ефекти пројекта настављају се након што се оконча подршка);
- капацитети са становишта: степена организационих и управљачких способности предлагача пројекта; неопходних ресурса за реализацију пројекта; стручних и професионалних референци предлагача пројекта, које одговарају предложеним циљевима и активностима пројекта;
- буџет и оправданост трошкова са становишта: прецизности и разрађености буџета пројекта, који показује усклађеност предвиђеног трошка са пројектним активностима; економске оправданости предлога буџета у односу на циљ и пројектне активности.

2) Мера пружања веће гаранције привржености професионалним и етичким медијским стандардима, а посебно се оцењује:

- да ли су учеснику конкурса изречене мере од стране државних органа, регулаторних тела или тела саморегулације у последњих годину дана, због кршења професионалних и етичких стандарда (податке прибавља стручна служба од Регулаторног тела за електронске медије, за електронске медије, а од Савета за штампу, за штампане и онлајн медије);
- доказ о томе да су након изрицања казни или мера предузете активности које гарантују да се сличан случај неће поновити.

1.3.1. Предносни критеријуми: вишегодишње искуство у производњи медијских садржаја на знаковном језику и Брајевом писму, односно у продукцији медијских садржаја на разним медијским платформама које су намењене осетљивим групама, већи број корисника, валидна аргументација пројекта, адекватна спецификација буџета, усклађена и образложена са становишта планираних пројектних активности и одрживост пројекта.

1.4. Право учешћа на конкурс: Предложени пројекат се мора реализовати преко регистрованог медија.

Право да добију средства имају невладине и друге непрофитне организације, који су издавачи медија уписаних у регистар медија при Агенцији за привредне регистре, као и аудио и аудио/видео продукције, којима је оснивач неваљина или друга непрофитна организација, које имају потписан уговор или оверену изјаву издавача медија у којима ће програмски садржаји бити емитовани.

Право учешћа немају републички и покрајински јавни медијски сервиси, односно Јавна медијска установа „Радио-телевизија Србије“ и Јавна медијска установа „Радио-телевизија Војводине“ и оснивачи медија који примају редовну субвенцију из Буџета Републике Србије и Буџета АП Војводине.

Предлагач може конкурисати само са једним пројектом.

Уколико је правно лице издавач више медија, има право учешћа на конкурс за сваки медиј, чији је издавач.

Учесник конкурса је обавезан да достави попуњене обрасце за учешће на конкурс (преузимају се са сајта Покрајинског секретаријата):

1. Попуњен и оверен пријавни Образац 1 у два примерка:
  - Попуњен предлог пројекта, и
  - Попуњен буџет пројекта.

Учесник конкурса је обавезан и да приложи следећа документа:

- фотокопију решења о регистрацији правног лица у одговарајућем регистру;

- фотокопију решења о регистрацији медија у Регистру медија, при Агенцији за привредне регистре;
- фотокопију дозволе за емитовање радио и/или ТВ програма издате од Регулаторног тела за електронске медије;
- фотокопију потврде о пореском идентификационом броју – ПИБ;
- уговор или оверена изјава издавача медија, у којима ће програмски садржаји бити емитовани (обавезно само за правна лица регистрована за продукцију телевизијског и радијског програма).
- потписану изјаву учесника на конкурс о томе да ли је учеснику за исти пројекат већ додељена државна помоћ у текућој фискалној години и по ком основу.

Издавач медија, који је учесник конкурса, не може предвидети пројектом, а ни накнадно чинити следеће:

- да средствима добијеним конкурсом располаже на такав начин да ангажује неко друго правно лице или предузетника, које би у целости реализовало пројекат уместо правног лица учесника на конкурс;
- да средства или део средстава утроши на плате запослених, већ само за плате или део плате оних запослених који учествују у реализацији пројекта;
- да средства или део средстава утроши на набавку и одржавање опреме, текуће трошкове, измиривање обавеза према регулаторним телима, односно све што се не односи искључиво на пројекат.

## II

Учесник конкурса може поднети захтев за суфинансирање највише до 80% вредности пројекта.

Учесник конкурса који је у текућој календарској години већ користио средства намењена пројектном суфинансирању у области јавног информисања на републичком, покрајинском или локалном нивоу, може учествовати на конкурс за суфинансирање истог пројекта само још једном у тој години, и то у износу који, уз средства која је већ добио, не прелази 80% вредности пројекта.

## III

Пријаве (Образац 1) се преузимају са сајта Покрајинског секретаријата: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs) и подносе редовном поштом у 2 примерка, док се остала обавезна документација шаље у 1 примерку, на адресу:

Покрајински секретаријат за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама,

Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад, са знакомом: за Конкурс за суфинансирање пројеката из области јавног информисања осетљивих група.

Осим наведеног, учесници конкурса су дужни да конкурсну пријаву (Образац 1) пошаљу и електронском поштом на адресу: [mediji.psinf@gmail.com](mailto:mediji.psinf@gmail.com)

Конкурсни материјал се не враћа.

Конкурс се објављује у дневном листу „Дневник“, на Интернет страници Покрајинског секретаријата за културу и јавно информисање и у Службеном листу АП Војводине.

Конкурс је отворен 30 дана од дана објављивања, односно до 2. марта 2018. године.

Решење о додели средстава по расписаном конкурс биће објављено на интернет страници Покрајинског секретаријата: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

Додатне информације могу се добити радним данима од 11 до 14 часова, на телефоне 021/487-4271 и 021/487-4274.



## IV ПОЗИВ ЗА УЧЕШЋЕ У РАДУ КОМИСИЈЕ

Позивају се новинарска и медијска удружења, регистрована најмање три године пре датума расписивања Конкурса, да предложу чланове конкурсне комисије. Уз предлоге, удружења прилажу и доказ о регистрацији у Регистру удружења. Позивају се и медијски стручњаци заинтересовани за учешће у раду комисије да се писаним путем обрате Покрајинском секретаријату. Уз предлог за чланове комисије доставити и кратке биографије. Предлоге слати у року од 20 дана од дана објављивања Конкурса, односно до 20. фебруара 2018. године.

Предложена лица не смеју бити у сукобу интереса нити обављати јавну функцију, у складу са правилима о борби против корупције.

Комисија ће бити састављена од три члана.

## V

Конкурсна комисија, коју решењем именује покрајински секретар за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама, разматра поднете пријаве по конкурсном доноси предлог за расподелу средстава.

## VI

О додели средстава, на предлог Конкурсне комисије, одлучује покрајински секретар решењем.

Уколико пројекти или одређени број пројеката нису у складу са циљевима и критеријумима конкурса, покрајински секретар може, на предлог конкурсне комисије, донети решење да се неће распоредити средства или део средстава.

## VII

Решењем о додели средстава може бити одређен исти или мањи износ средстава од оног који је тражен у појединачној конкурсној пријави.

Уколико је решењем о додели средстава за појединог корисника одређен мањи износ од оног који је тражен у конкурсној пријави, корисник средстава дужан је да пошаље ревидиран буџет пројекта, којим спецификује намену средстава, а у складу са износом који му је решењем додељен.

Корисник средстава може ревидираним буџетом пројекта тражити да му пројекат сразмерно траје краће или да умањи део програмских ставки, уважавајући природу пројекта за који су му одобрена средства.

## VIII

Покрајински секретаријат и корисник средстава закључују уговор о међусобним правима и обавезама.

Средства се одобравају корисницима у складу са могућношћу ма буџета.

Корисник средстава може доставити обавештење о томе да одустаје од средстава која су му додељена.

## IX

Кориснику средстава неће бити дозвољено да закључи уговор са Покрајинским секретаријатом уколико му рачун буде у блокади, односно неће му се пренети средства на рачун уколико му рачун буде блокиран након закључења уговора.

Уколико се кориснику средстава не исплате средства из наведеног разлога или из неког другог разлога, укључујући и одустанак корисника да закључи уговор или након закључења уговора, уз писмено обавештење Покрајинском секретаријату о разлозима одустанка, та средства могу да буду распоређена на друге кориснике.

Покрајински секретар може одлучити да не распореди никоме преостала средства уколико су остали пројекти већ подржани, а руководи се према квалитету и потребама пројеката пријављених на конкурс.

## X

Средства се користе искључиво за намене за које су додељена, а корисник средстава је дужан да Покрајинском секретаријату достави наративни и финансијски извештај о наменском коришћењу додељених средстава, као и материјални доказ о реализацији и дистрибуцији односно емитовању, најкасније 15 дана након реализације пројекта, а крајњи рок за реализацију је 31.12.2018. године. Извештај се подноси на обрасцу који се може преузети на сајту Покрајинског секретаријата за културу, јавно информисање и односе с верским заједницама: [www.kultura.vojvodina.gov.rs](http://www.kultura.vojvodina.gov.rs).

Корисник је дужан да правда целокупан буџет пројекта, односно средства добијена од Покрајинског секретаријата, средства добијена од других органа власти и сопствена средства од најмање 20% укупног буџета пројекта.

ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАР ЗА  
КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И  
ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА  
Мирослав Штаткић, с.р.

## 113.

Покрајински секретаријат за социјалну политику, демографију и равноправност полова расписује

**ЈАВНИ ОГЛАС**  
за доделу средстава из буџета Аутономне покрајине Војводине  
у 2018. години за децу и породицу

## I

На основу члана 21. и 22. став 3. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину („Службени лист АП Војводине“, број: 57/2017), Покрајински секретаријат за социјалну политику, демографију и равноправност полова у 2018. години планирана средства од 635.000.000,00 динара усмериће:

1. за реализацију Одлуке о праву на новчану помоћ породици у којој се роди треће дете („Службени лист АПВ“, број: 4/2013).

## II

Услови за стицање права по јавном огласу:

- Право на новчану помоћ породици у којој се роди треће дете остварује мајка која роди треће дете под условом да у тренутку подношења захтева за остваривање овог права има пребивалиште најмање годину дана на територији Аутономне покрајине Војводине, а њено треће дете по реду рођења није старије од годину дана. Ова новчана помоћ исплаћује се у 24 једнаке месечне рате, у износу од по 12.000,00 динара за сваки месец. Новчану помоћ под истим условима као мајка може да оствари и отац трећег детета, с тим што се редослед рођења трећег детета за које отац подноси захтев утврђује према мајци.

Неопходна документација/право на новчану помоћ породици у којој се роди треће дете остварује се на основу поднетог захтева мајке/оца и следећих доказа:

- 1) доказ о пребивалишту у општини/граду на територији Аутономне покрајине Војводине (фотокопија личне карте мајке, односно оца издате најмање годину дана пре рођења трећег детета);
- 2) изводи из матичне књиге рођених за сву децу, издати у складу са Законом о матичним књигама („Службени гласник РС“, број: 20/09);

- 3) уверења надлежног органа старатељства да мајка, односно отац непосредно брину о детету за које подносе захтев, да њена, односно његова деца претходног реда рођења нису смештена у хранитељску породицу или дата на усвојење, и да мајка, односно отац нису лишени родитељског права у односу на њену, односно његову децу претходног реда рођења;
- 4) фотокопије валидне документације о отвореном текућем рачуну.

Захтев за остваривање новчане помоћи породици за треће дете с потребном документацијом подноси се најкасније до навршене прве године живота детета, општинској, односно градској управи у којој је пребивалиште подносиоца захтева.

### III

Номинални износ из тачке II овог решења, Покрајинска влада по потреби усклађује и ревидира, најкасније 15 дана по истеку сваког тромесечја, на предлог покрајинског органа надлежног за послове демографије, а на основу праћења реализације мере: Новчана помоћ породици у којој се роди треће дете.

### IV

Овај јавни оглас отворен је током целе године.

### V

Сва лица која испуњавају услове за остваривање наведеног права могу да поднесу захтев са потребном документацијом у општинској-градској управи у којој је пребивалиште подносиоца захтева, као и да се детаљно информишу о условима и начину остваривања права на новчану помоћ породици у којој се роди треће дете путем телефона 021/452-371 и 021/452-339 као и на интернет страници Покрајинског секретаријата за социјалну политику, демографију и равноправност полова: [www.pssp.vojvodina.gov.rs](http://www.pssp.vojvodina.gov.rs).

### VI

Покрајински секретаријат за социјалну политику, демографију и равноправност полова - на основу поднетих захтева и приложене документације општинских, односно градских управа у којима је пребивалиште подносиоца захтева, у складу с расположивим средствима покрајинског буџета за 2018. годину - доделиће средства у складу с наведеном одлуком у јавном огласу.

### VII

Јавни оглас објављује се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“, дневном листу „Дневник“ и на интернет страници Покрајинског секретаријата за социјалну политику, демографију и равноправност полова: [www.pssp.vojvodina.gov.rs](http://www.pssp.vojvodina.gov.rs).

Покрајински секретар  
**Предраг Вулетић, с.р.**

## 114.

Покрајински секретаријат за социјалну политику, демографију и равноправност полова расписује

### ЈАВНИ ОГЛАС

за доделу средстава из буџета Аутономне покрајине Војводине у 2018. години за децу и породицу

### I

На основу члана 21. и 22. став 3. Покрајинске скупштинске одлуке о буџету Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину („Службени лист АП Војводине“, број: 57/2017), Покрајински секретаријат за социјалну политику, демографију и равноправност полова у 2018. години планирана средства од 20.000.000,00 динара усмериће:

1. за реализацију Покрајинске скупштинске одлуке о праву на суфинансирање трошкова за биомедицински потпомогнуто оплођење за друго, треће и свако наредно дете („Службени лист АПВ“, број: 42/2014 и 69/2016).

### II

Услови за стицање права по јавном огласу:

- Право на суфинансирање трошкова за биомедицински потпомогнуто оплођење за друго, треће и свако наредно дете у износу од 200.000,00 динара једнократно може да оствари породица (парови) за услуге које се пружају у здравственим установама које имају важећу дозволу издату од стране здравствене инспекције Министарства здравља Републике Србије за обављање поступака БМПО. Ово право могу да остваре брачни, односно ванбрачни партнери (корисници средстава) који имају најмање једно живо заједничко дете или дете које припада једном од партнера, када жена нема више од 44 године старости и када подносиоци захтева имају пребивалиште на територији Аутономне покрајине Војводине најмање годину дана од дана позитивног мишљења Стручне комисије за БМПО Клиничког центра Војводине у Новом Саду.

Неопходна документација/право на суфинансирање трошкова за биомедицински потпомогнуто оплођење за друго, треће и свако наредно дете остварује се на основу поднетог захтева корисника средстава и следећих доказа:

- а) извод из матичне књиге венчаних или изјава оверена од стране јавног бележника као доказ о ванбрачној заједници;
- б) уверења за оба партнера о месту пребивалишта на територији АП Војводине најмање годину дана непрекидно до дана позитивног мишљења Стручне комисије за вантелесну оплодњу Клинике за гинекологију и акушерство Клиничког центра Војводине у Новом Саду, издата од надлежног МУП-а;
- ц) извод/изводи из матичне књиге рођених за живу децу;
- д) фотокопије личних карата оба партнера;
- е) позитивно мишљење Стручне комисије за вантелесну оплодњу Клинике за гинекологију и акушерство Клиничког центра Војводине у Новом Саду;
- ф) уверење надлежног органа МУП-а уколико се тачна адреса боравишта подносиоца захтева разликује од адресе пребивалишта подносиоца захтева из његове личне карте;
- г) фотокопија валидног документа о броју текућег рачуна једног од партнера на који ће бити уплаћена новчана средства.

Корисници средстава дужни су да о свакој промени пребивалишта и боравишта обавесте Комисију за БМПО Покрајинског секретаријата за социјалну политику, демографију и равноправност полова у року од осам дана од дана промене пребивалишта, односно боравишта.

### III

Овај јавни оглас отворен је током целе године.

### IV

Сва лица која испуњавају услове за остваривање наведеног права могу да поднесу захтев с потребном документацијом на писарници Покрајинске владе, или да га пошаљу писменим путем на адресу: Покрајински секретаријат за социјалну политику, демографију и равноправност полова с назнаком за Комисију за БМПО, Булевар Михајла Пупина бр. 16, Нови Сад, као и да се детаљно информишу о условима, критеријумима, начину и поступку остваривања права на суфинансирање трошкова за биомедицински потпомогнуто оплођење за друго, треће и свако наредно дете путем телефона 021/452-371 и 021/452-339 као и на званичној

интернет презентацији Покрајинског секретаријата за социјалну политику, демографију и равноправност полова - [www.pssp.vojvodina.gov.rs](http://www.pssp.vojvodina.gov.rs).

## V

Покрајински секретаријат за социјалну политику, демографију и равноправност полова - на основу поднетих захтева и приложене документације, у складу с расположивим средствима покрајинског буџета за 2018. годину - доделиће средства у складу с наведеном одлуком у јавном огласу.

## VI

Јавни оглас објављује се у „Службеном листу Аутономне покрајине Војводине“, дневном листу „Дневник“ и на интернет страници Покрајинског секретаријата за социјалну политику, демографију и равноправност полова: [www.pssp.vojvodina.gov.rs](http://www.pssp.vojvodina.gov.rs).

Покрајински секретар  
**Предраг Вулегић, с.р.**







## С А Д Р Ж А Ј

Редни број	Предмет	Страна	Редни број	Предмет	Страна
<b>ОПШТИ ДЕО</b>					
<b>ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА</b>					
76.	Одлука о додели средстава Покрајинског секретаријата за финансије у 2018. години за учешће у суфинансирању пројеката који се финансирају из Фонда Европе уније;	139	84.	Решење о давању сагласности на Финансијски план Завода за културу војвођанских Румуна – Institutul de Cultură al Românilor din Voivodina за 2018. годину;	147
			85.	Решење о разрешењу чланице Управног одбора Спомен – збирке Павла Бељанског у Новом Саду;	148
			86.	Решење о именовању чланице Управног одбора Спомен – збирке Павла Бељанског у Новом Саду;	148
			87.	Решење о разрешењу председника и чланова Управног одбора Института за здравствену заштиту деце и омладине Војводине;	148
			88.	Решење о именовању председника и чланова Управног одбора Института за здравствену заштиту деце и омладине Војводине;	148
			89.	Решење о разрешењу председнице Управног одбора Архива Војводине;	149
			90.	Решење о именовању председника Управног одбора Архива Војводине;	149
			91.	Решење о разрешењу председнице Надзорног одбора Архива Војводине;	149
			92.	Решење о именовању председника Надзорног одбора Архива Војводине;	149
			93.	Решење о додели годишњег признања у области равноправност полова за 2016. годину;	150
			94.	Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве број: 401-94/2018-3;	150
			95.	Решење о употреби средстава текуће буџетске резерве број: 401-94/2018-4;	150
			<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЕНЕРГЕТИКУ, ГРАЂЕВИНАРСТВО И САОБРАЋАЈ</b>		
77.	Правилник о поступку доделе бесповратних подстицајних средстава за суфинансирање реализације пројеката штедљиве расвете;	141			
<b>ПОСЕБНИ ДЕО</b>					
<b>ПОКРАЈИНСКА ВЛАДА</b>					
78.	Решење о давању сагласности на Годишњи програм пословања ЈП „Војводинашуме“ Петроварадин, за 2018. годину;	146			
79.	Решење о давању сагласности на Програм рада Туристичке организације Војводине за 2018. годину;	146			
80.	Решење о давању сагласности на Финансијски план Туристичке организације Војводине за 2018. годину;	147			
81.	Решење о давању сагласности на Програм заштите природних добара за 2018. годину Покрајинског завода за заштиту природе;	147			
82.	Решење о давању сагласности на Финансијски план Покрајинског завода за заштиту природе, Нови Сад, за 2018. годину;	147			
83.	Решење о давању сагласности на Програм рада Завода за културу војвођанских Румуна – Institutul de Cultură al Românilor din Voivodina за 2018. годину;	147			
			<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ, ПРОПИСЕ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ – НАЦИОНАЛНЕ ЗАЈЕДНИЦЕ</b>		
			96.	Решење о одобравању уџбеника Свет речи – на русинском језику и култури изражавања, за наставни предмет Русински језик, за трећи разред основне школе, писан на русинском језику и писму;	151

Редни број	Предмет	Страна	Редни број	Предмет	Страна
97.	Решење о одобравању другог наставног средства – радни листови рукописа Реч по реч – радни листови на русинском језику и култури изражавања, за наставни предмет Русински језик, за други разред основне школе, писан на русинском језику и писму;	151	104.	Конкурс за подршку реализацији манифестација у локалним самоуправама АП Војводине у 2018. години – Сајам културе;	157
98.	Решење о одобравању додатка уџбенику Ликовна култура, за трећи и четврти разред основне школе на словачком језику, за наставни предмет Ликовна култура за трећи и четврти разред основне школе, писан на словачком језику и писму;	151	105.	Конкурс за финансирање – суфинансирање програма, пројеката, манифестација и фестивала у области уметничког стваралаштва и примењене уметности, као и аматерског стваралаштва у култури у АП Војводини у 2018. години;	159
99.	Решење о одобравању уџбеника Музичка култура, за наставни предмет Музичка култура, за осми разред основне школе писан на русинском језику и писму;	152	106.	Конкурс за финансирање – суфинансирање пројеката у области заштите и очувања културног наслеђа у АП Војводини у 2018. години;	161
<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА СОЦИЈАЛНУ ПОЛИТИКУ, ДЕМОГРАФИЈУ И РАВНОПРАВНОСТ ПОЛОВА</b>			107.	Конкурс за финансирање – суфинансирање пројеката и програма у области заштите и очувања традиционалног народног стваралаштва Срба у АП Војводини и културног наслеђа Срба у региону у 2018. години;	162
100.	Решење о давању сагласности за именовање директорке Центра за социјални рад Општине Србобран;	152	108.	Конкурс за финансирање – суфинансирање набавке књига и других публикација за јавне општинске и градске библиотеке у АП Војводини у 2018. години;	163
<b>ОГЛАСНИ ДЕО</b>			109.	Конкурс за финансирање – суфинансирање програма и пројеката од значаја за културу и уметност националних мањина – националних заједница у АП Војводини у 2018. години;	164
<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЕНЕРГЕТИКУ, ГРАЂЕВИНАРСТВО И САОБРАЋАЈ</b>			110.	Конкурс за унапређивање професионалних стандарда у 2018. години;	166
101.	Јавни конкурс за доделу бесповратних подстицајних средстава за суфинансирање реализације пројеката штедљиве расвете;	152	111.	Конкурс за подстицање јавног информисања на српском језику у земљама у окружењу у 2018. години;	168
<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЗДРАВСТВО</b>			112.	Конкурс за суфинансирање пројеката из области јавног информисања осетљивих група у 2018. години;	170
102.	Јавни конкурс за доделу средстава Покрајинског секретаријата за здравство удружењима за област здравствене заштите у 2018. години;	155	<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА СОЦИЈАЛНУ ПОЛИТИКУ, ДЕМОГРАФИЈУ И РАВНОПРАВНОСТ ПОЛОВА</b>		
<b>ПОКРАЈИНСКИ СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА КУЛТУРУ, ЈАВНО ИНФОРМИСАЊЕ И ОДНОСЕ С ВЕРСКИМ ЗАЈЕДНИЦАМА</b>			113.	Јавни оглас за доделу средстава из буџета Аутономне покрајине Војводине у 2018. години за децу и породицу, ради реализације Одлуке о праву на новчану помоћ породици у којој се роди треће дете;	172
103.	Конкурс за доделу средстава црквама и верским заједницама које делују на територији Аутономне покрајине Војводине за 2018. годину;	156	114.	Јавни оглас за доделу средстава из буџета Аутономне покрајине Војводине у 2018. години за децу и породицу, ради реализације Покрајинске скупштинске одлуке о праву на суфинансирање трошкова за биомедицински потпомогнуто оплођење за друго, треће и свако наредно дете;	173

ОГЛАШАВАЊЕ НЕВАЖЕЋИМ ИЗГУБЉЕНИХ ИСПРАВА: 250 динара

Уплата на рачун бр 340-15329-18 /позив на бр. 13/ ДОО Мађар со Кфт. Нови Сад, Војводе Мишића бр1,

Текст огласа , са потврдом о уплати /примерак или фотокопија уплатнице/ слати на адресу:

„Службени лист АПВ” Мађар со Кфт, Војводе Мишића бр.1 Нови Сад

Издавач: Покрајински секретаријат за образовање, прописе, управу и националне мањине - националне заједнице.

Одговорни уредник: Дијана Кагона, Тел. 021- 487 44 27

Штампа: ДОО Мађар со Кфт. Штампарија ФОРУМ, Војводе Мишића бр1, Нови Сад. Телефони; редакција 021 457 060,

Служба претплате: 021 557 244 , Огласно одељење: 021 457 633, E mail:sl.listapv@magyarszo.rs